

## Parece que no hubo sabotaje en la muerte de Dag Hammarskjöld

### Se inicia la XVI Asamblea general de la ONU con una sesión necrológica

#### Kennedy está decidido a que Moscú no aproveche lo sucedido para controlar la Organización mundial

Sede de las Naciones Unidas. La XVI Asamblea general de la ONU ha sido inaugurada esta tarde como estaba previsto, pero ha aplazado su primera sesión a los tres minutos de comenzada, hasta mañana a las tres y media de la tarde, hora española.

En el curso de esta brevísima sesión —la más corta de su historia—, que comenzó a las 20,22, hora española, el presidente interino de la actual, Frederick H. Boland, de Irlanda, rindió tributo a la personalidad del fallecido secretario general de la ONU, cuya muerte ha creado una atmósfera de crisis en las Naciones Unidas. Boland dijo, entre otras cosas, que la Asamblea se reunía "bajo la sombra de una inmensa tragedia, en medio de un profundo y sincero luto que se extiende más allá de los muros de nuestro edificio a millones de hombres y mujeres en todo el mundo."

Todos los delegados, incluido el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, se levantaron de sus asientos inmediatamente y guardaron un minuto de silencio. Al término de este homenaje, Boland declaró aplazada la sesión hasta mañana.

El aplazamiento ha sido decidido para permitir consultas privadas sobre el plan occidental de nombrar al tunicino Mingo Slim —que se espera que mañana sea elegido presidente de la Asamblea general— secretario general interino hasta que pueda decidirse el nombramiento de un nuevo secretario general para suceder a Hammarskjöld.

El millar de delegados reunidos en el gran anfiteatro de las Naciones Unidas había guardado al empezar la sesión tres minutos de silencio, según está estipulado en la Carta de la ONU. NO PARECE QUE HUBIERA SABOTAJE

Ndola. — Un portavoz del Gobierno rodesiano ha declarado hoy que no hay nada que sugiera que el accidente de que fue objeto el avión de Hammarskjöld haya sido causado por acción hostil de tierra o de aire. Hoy dará comienzo una encuesta sobre el accidente.

Las banderas en todos los edificios públicos de la Federación ondan hoy a media asta. Se cree también que hoy serán practicadas las autopsias. —EFE. POSIBLEMENTE SERA ENTERRADO EN EL PANTEÓN FAMILIAR

Estocolmo. — Se informa en esta ciudad que es muy posible que el cadáver de Dag Hammarskjöld sea enterrado en el panteón familiar de la Universidad de la localidad sueca de Upsala. —Efe.

DIA DE LUTO EN EL CONGO  
Leopoldville. — El jefe del Gobierno (Pasa a cuarta pag.)

## El secretario adjunto de Comercio norteamericano visita el ministerio de Asuntos Exteriores

### Ha comenzado en Logroño la V Fiesta de la Vendimia

Madrid. — Mr. Stillman, secretario adjunto de Comercio de los Estados Unidos, ha visitado esta mañana el Ministerio de Asuntos Exteriores, entrevistándose con altos funcionarios de dicho Departamento.

Mr. Stillman, que llegó ayer, se propone abandonar mañana la capital de España. —Cifra.

FIESTAS EN LOGROÑO  
Logroño. — Con una brillante recepción en el palacio municipal a la reina señora Ute Nacken Umlauf —hija del presidente de la Cámara de Comercio alemana en España— y a las damas de su Corte de honor, han comenzado esta tarde en Logroño las tradicionales fiestas de San Mateo y V Fiesta de la Vendimia Riojana.

La ciudad se encuentra profusamente engalanada y con banderas y gallardetes de España, de la República Federal alemana y de Francia, ya que estos días llegarán a Logroño, como invitados de honor, los representantes de la ciudad francesa de Dax, declarada gemela ciudad de Logroño, a la que rindió homenaje en sus pasadas fiestas de Agosto.

Por la tarde, a las siete y media, se celebraron en el teatro Bretón de los Herreros, los juegos florales del certamen de exaltación de valores riojanos, actuando de mantenedor el escritor y periodista don Torcuato Luca de Tena y recibiendo la Flor Natural el poeta Carlos Frühbeck de Burgos. —Cifra.

## Posible excomunión de Fidel Castro y otros dirigentes cubanos

### S. S., el Papa Juan XXIII efectuó una detenida visita a las catacumbas de San Calixto en Roma

#### Al fin, el obispo de Berlín podrá pasar mañana al Oeste

Castelgandolfo. — Su Santidad el Papa ha visitado las catacumbas de San Calixto, en la antigua Vía Apia. El Padre Santo salió de su residencia en Castelgandolfo a las ocho menos veinte de la mañana y llegó a San Calixto poco después de las ocho, siendo recibido por los Padres Salesianos que guardan aquellos Santos Lugares.

Juan XXIII realizó una atenta visita a las partes más notables de las catacumbas y permaneció unos momentos en oración en la iglesia aneja. Luego dirigió unas palabras a la comunidad salesiana, complaciéndose por la forma en que se conservan las catacumbas y exhortando a un grupo de aspirantes de la sociedad salesiana a estudiar diligentemente para mantener y continuar el ejemplo de San Juan Bosco.

A las nueve y media de la mañana, el Padre Santo emprendió el regreso a Castelgandolfo.

fo a las ocho menos veinte de la mañana y llegó a San Calixto poco después de las ocho, siendo recibido por los Padres Salesianos que guardan aquellos Santos Lugares.

Juan XXIII realizó una atenta visita a las partes más notables de las catacumbas y permaneció unos momentos en oración en la iglesia aneja. Luego dirigió unas palabras a la comunidad salesiana, complaciéndose por la forma en que se conservan las catacumbas y exhortando a un grupo de aspirantes de la sociedad salesiana a estudiar diligentemente para mantener y continuar el ejemplo de San Juan Bosco.

A las nueve y media de la mañana, el Padre Santo emprendió el regreso a Castelgandolfo.

### POSIBLE EX-COMUNION DE FIDEL CASTRO

Roma. — Radio Vaticano, al referirse hoy a la expulsión de La Habana del obispo auxiliar de aquella diócesis, monseñor Eduardo Tomás Boza, recuerda que el citado prelado fue detenido días atrás a raíz de los desórdenes del domingo 10 de Septiembre en la capital cubana. Añade que, juntamente con el obispo, han sido también expulsados de Cuba un total de 135 sacerdotes y religiosos, de los cuales 40 son cubanos, y dice que todos ellos embarcaron en el transatlántico español "Covadonga".

Monseñor Boza —agrega la emisora— llegó al puerto en un automóvil de la policía y fue despedido con calurosas manifestaciones de afecto por parte de centenares de fieles, que también despidieron con igual cariño a los ciento treinta y cinco sacerdotes y religiosos.

"El Gobierno de Cuba, con esta última medida de expulsión, que empobreció las ya escasas filas sacerdotales y religiosas de aquel país —comenta la radio vaticana— asume la gravísima responsabilidad ante su pueblo y ante Dios. Y los católicos de todo el mundo, ante este grave acto de persecución contra la Iglesia Católica, elevan su voz al Cielo, proclamando su dolor".

Por otra parte, el periódico vaticano "L'Osservatore Romano" al comentar también la expulsión del obispo auxiliar de La Habana y de los citados sacerdotes y religiosos, advierte al Gobierno cubano que la Iglesia Católica "no puede permanecer insensible" ante actos antirreligiosos como esta deportación en masa.

La advertencia es considerada por ciertos observadores como posible anticipo de medidas de censura más drásticas, incluida la también posible excomunión de Fidel Castro y de otros dirigentes cubanos como responsables del encarcelamiento de sacerdotes católicos y de impedir a otros que ejerzan su sagrado ministerio. —Efe.

### DÁN PERMISO AL OBISPO

Berlin. — El obispo de Berlín, monseñor Bengsch, ha obtenido permiso de las autoridades comunistas para trasladarse el jueves próximo al sector occidental, a fin de ser presentado al clero y fieles de este sector. Monseñor Bengsch, reside en el Berlín oriental y desde que fue anunciado su nombramiento como obispo de Berlín, no había podido conseguir permiso para pasar al Berlín-Oeste. La ceremonia se celebrará en la iglesia de San Matías. —Efe.

## Ha muerto el escultor Juan Cristóbal, autor del monumento al Cid en nuestra ciudad

#### Contaba 64 años de edad



LOGOS

Madrid. — Ha fallecido en su casa de Madrid el notable escultor Juan Cristóbal, después de una larga y dolorosa enfermedad.

El escultor desaparecido había nacido en el pueblo de Ohanes, en la provincia de Almería, pero se había formado artísticamente en Granada. Contaba 64 años de edad. Su primera exposición la hizo en el Centro Artístico Granadino, donde tres de sus obras fueron adquiridas por el escultor francés Daniel Vaque, que había un viaje de turismo por España, sacando a Juan Cristóbal a la notoriedad. Desde entonces tuvo la protección decidida de don Natalio Hervas, quien se lo trajo a su casa de Madrid y lo puso en relación con Benlliure, para cuya obra ha tenido siempre elogios Juan Cristóbal.

Juan Cristóbal ha retratado a los principales personajes contemporáneos, ha obtenido infinidad de medallas en numerosas exposiciones y sus obras figuran en museos españoles y extranjeros. Hizo el monumento erigido en Granada a Ganivet. Fue autor del elevado al Cid Campeador en Burgos, y actualmente trabajaba en la estatua de Trujillo.

"Juan Cristóbal" era el simple nombre artístico. Su nombre era Juan Cristóbal González Quesada.

## Discurso de Navarro Rubio en la reunión del Banco Mundial

### El embajador español en Lisboa ofrece un homenaje de despedida al nuevo representante luso en Madrid

Viena. — En la sesión de hoy de la Conferencia anual del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional, intervino el ministro español de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, quien dijo que el principal objetivo de estos dos organismos internacionales debe ser elevar la renta "per capita" en las naciones subdesarrolladas.

Añadió el ministro español que sentía gran placer al ver por primera vez representado en estas reuniones a Portugal, país con el que España está unido por muchos lazos fraternales y de amistad.

Concluyó dedicando unas palabras a las actuales relaciones de España con el Banco Mundial. "Durante un período de tres meses —dijo— ha estado en España una misión, numerosa, haciendo estudios sobre el desarrollo económico de nuestro país, en contacto con nosotros. Todavía no ha visto la luz el informe correspondiente, pero quiero expresar aquí, públicamente, mi satisfacción y la del Gobierno español por la forma en que se han realizado los trabajos y por el clima de colaboración y de afecto en que se han producido los miembros de la misión y, de manera especial, su presidente. Tengo absoluta confianza en el éxito de todos los trabajos. Confío que muy pronto las relaciones de mi país con el Banco pasarán al campo de las realidades en el orden financiero, y para ello habrá sido una gran base el trabajo hecho por la misión."

HOMENAJE AL NUEVO EMBAJADOR PORTUGUES  
Lisboa. — Esta noche se celebró (Pasa a cuarta página)

## Plan de construcción de refugios atómicos en Estados Unidos

### Podrían utilizarlos unos 50 millones de personas

Washington. — El secretario de Defensa (ministro), Robert McNamara, ha manifestado a los periodistas que él se muestra partidario de que la población civil norteamericana construya refugios protectores contra la lluvia de polvo radioactivo para el caso de que se produjera un ataque nuclear.

El secretario de Defensa dijo que el Gobierno podría construir refugios anti-atómicos a un costo de cuatro dólares (240 pesetas) por persona, para unos cincuenta millones de seres. De los doscientos millones del costo total, 156 millones ya han sido concedidos.

«Pero —añadió McNamara— la fundación de un amplio programa de protección anti-nuclear debe ser dejado a la iniciativa privada». —Efe.



## Un ex-presidente corto de vista

Londres. — Janio Quadros ha llegado a Londres. No quiso hacer declaraciones y procuró pasar desapercibido, como le vemos en esta foto sin sus gafas habituales, y apoyándose en dos señoras de su familia, ya que su miopía no le permite ir sólo por el mundo. (Foto Europa Press)

## Comienza la retirada de fuerzas francesas en Bizerto, a las posiciones anteriores a la lucha

### Salan niega que ordenase la tentativa de asesinato contra el general De Gaulle

Paris. — El diario independiente "Le Monde" publica lo que su director llama una carta "al parecer auténtica" del general Raül Salan negando que él ordenase la tentativa de asesinato realizada el 8 de Septiembre contra el presidente De Gaulle.

La carta, fechada el 15 de Septiembre en Argel, y dirigida al director del periódico, Huberto Eouivre-Mery, también niega que los generales Paul Venuram y Jean Marie Boucher de Crevecoeur, ambos detenidos, hayan tenido jamás mando en la Organización del Ejército Secreto como suponen las autoridades francesas. Salan, condenado a muerte en rebelión por su participación en la revuelta militar de Argel del pasado mes de Abril, añade en la carta que "no mancharía su pasado ni su honor militar ordenando un atentado contra una persona cuyo pasado pertenece a la historia de la na-

ción". A continuación, la carta rechazaba la suposición de que el Ejército Secreto desea establecer una dictadura militar y afirma que la directiva de la Organización no es ni será nunca un Gobierno.

GUERRA AL O. A. S. I  
Argel. — El mando del Ejército francés en Argelia ha declarado la guerra a la Organización del Ejército Secreto (O. A. S.) que activamente se opone a los planes del general De Gaulle para dar la independencia a Argelia.

En la orden del día el comandante en jefe, general Charles Ailleret, ordena al Ejército que trata a los miembros de esa organización como traidores a los rebeles del F. L. N. contra los cuales se viene combatiendo en Argelia desde hace siete años.

Esta orden se ha dado después de que han explotado en todo el país 30 cargas explosivas, 24 de

(Pasa a cuarta página)



## Reunión en Washington

Washington. — Un aspecto de la conferencia de los ministros de Asuntos Exteriores de EE. UU., Inglaterra, Francia y Alemania. A la izquierda, Dean Rusk; de espaldas a la cámara, Lord Howe; a la derecha, Von Brentano y al frente, Couve de Murville. La reunión había sido convocada para tratar del problema de Berlín occidental. — (Foto Cifra)

## Contactos soviético-norteamericanos para una entrevista Gromyko - Rusk

### A propósito de la visita de Spaak a Moscú, se dice que Kruschef ha introducido "elementos nuevos" en la crisis de Berlín

#### Emocionado recibimiento del pueblo berlinés al general Clay, representante de Kennedy

Sede de las Naciones Unidas. — Altos funcionarios norteamericanos y soviéticos han establecido contacto sobre la posibilidad de celebrar una conferencia sobre la cuestión de la crisis de Berlín entre el ministro de Asuntos Exteriores soviético y el secretario de Estado norteamericano. En fuentes generalmente bien informadas, se dice que tal reunión podría celebrarse el próximo jueves. —Efe.

### DISMINUCION DE CONTROLES

Berlin. — Viajeros que llegan a Berlín occidental dicen que los controles de la policía oriental sobre los trenes internacionales entre Berlín Oeste y Alemania occidental, han sido reducidos desde a uno, desde ayer. —Efe.

### RESERVISTAS

Washington. — El Departamento de Defensa ha ordenado otros 73.000 reservistas incluidos dos divisiones de la Guardia Nacional, que se incorporen al servicio activo, el 15 de Octubre. Esta medida eleva a 150.000 el número de reservistas incorporados desde que comenzó la crisis de Berlín. —Efe.

### ESTUDIANDO LA TACTICA A SEGUIR

Bonn. — El canceller Adenauer se ha reunido con los dirigentes cristiano-demócratas para planear las futuras tácticas a seguir en vista de los resultados electorales. —Efe.

### TAMBIEN LOS LIBERALES SE REUNEN

Bonn. — Dirigentes del partido democrático liberal de Alemania occidental, se han reunido en esta ciudad para tratar de la posibilidad de formar parte de un Gobierno de coalición bajo la presidencia del canceller Adenauer. —Efe.

### TRASLADO DE PRISIONEROS

Estambul. — Unas 400 personas (Pasa a cuarta pag.)

## Se derrumbó un puente en León

León. — El puente de la Co-redera se ha hundido por causas que por el momento se desconocen. Se trataba de un viaducto de construcción moderna, que ha demostrado su inferioridad con respecto a los demás puentes, mucho más antiguos, de la capital leonesa. — (Foto Europa Press)

León. — El puente de la Co-redera se ha hundido por causas que por el momento se desconocen. Se trataba de un viaducto de construcción moderna, que ha demostrado su inferioridad con respecto a los demás puentes, mucho más antiguos, de la capital leonesa. — (Foto Europa Press)

## Don Abilio del Campo intervino ayer en uno de los actos del Congreso Eucarístico de Zaragoza

### Se celebró el «Día de la Unión de la Iglesia»

Zaragoza. — Dentro del V Congreso Eucarístico nacional, se celebra hoy el «Día de la unión de la Iglesia».

A primera hora de la mañana, hubo diversos actos religiosos, entre otros misas dialogadas.

A las once, se reanudó el programa doctrinal del Congreso, y dada la afluencia de oyentes a las conferencias de ayer, hubo que sustituir los salones previstos por otros más amplios.

Poco después se celebró una nueva sesión del cursillo catequístico, especialmente dedicada a educadores.

Más tarde se celebró, en el altar mayor de la Basílica del Pilar, por no permitir la lluvia en el parque del general Primo de Rivera, donde se iba a celebrar, una misa dialogada, en la que fueron distribuidas miles de comuniones ofrecidas por la unión de las iglesias, hubo un breve acto de afirmación de los ideales de Acción Católica, con intervención del presidente del Consejo diocesano de Acción Católica, presidente de la Junta técnica nacional y obispo de Calahorra.

Al propio tiempo y en el santuario de San Antonio de los Padres Capuchinos, se celebró también, con gran asistencia de fieles, una misa de rito bizantino-eslavo, oficiada por el doctor Aguirre, canónigo de Oviedo y capellán de los ucranianos en Madrid. —Cifra.

EMOS visto de nuevo iluminada la Catedral. De un modo parcial, cierto, pero iluminada al fin, aunque sea en pruebas. Y la verdad, nos ha impresionado muy gratamente, quizá porque, desde luego, constituye uno de los motivos que reiteradamente abordamos en estas páginas de la vida burgalesa, pero, sobre todo, porque, indudablemente, cuando se complete la instalación, volverá a ser nuestra Basílica, por la noche, usca de luz que asombró a propios y extraños y respaldó con firmeza nuestros deseos los burgaleses. He aquí un nuevo aspecto de los preparativos que se efectúan en Centros monumentales y artísticos, en Centros oficiales y aun en edificios particulares, con vistas a la solemnísima conmemoración de que Burgos ha de ser testigo en los primeros días de Octubre.

# Actualidad burgalesa

## NOTICIAS

### Belorado en fiestas

#### Vida religiosa

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones: Nacimientos: Paloma Ujados y López, María Purificación González y Dolado, María Cruz Rojas y Arribas, Lilia Ana Nebreda y Giménez, María Cruz Orcajo y Gutiérrez, María Fernández y San José, Eva María Bombín e Iglesias, María Justis Bayona y Díez, Angel Labarga y Martínez, Javier González y Gallo, Tomás Cardero y Delgado. Matrimonios: Don Leonardo Mateos y Alonso, con doña Aurora Utrilla y Herranz, el día 22 a la una en la Merced; don Uldarico Peña y Ruiz con doña María Luisa Asciano y Mencia, hoy a las doce y media en San Cosme y San Damián; don Jesús del Hoyo y González con doña Antonia Paulina Bujedo y García, hoy a la una en La Anunciación; don Maximiliano Olmedo y de Miguel con doña Macaria Ibañez y Anton, hoy a las doce en Nuestra Señora la Antigua; don Arturo Labarga y Peralta con doña Julia Conde y del Cerro, hoy a las seis en la Santa Iglesia Catedral. Defunciones: Esperanza Alonso y Sebastián, de Royuela, 8 meses; Margarita Sanz y Merino de Burgos, 55 años, Eras 9.

Con gran animación se están celebrando en esta villa las fiestas patronales en honor de Nuestra Señora la Virgen de Belén. El día 15, la misa solemne tuvo lugar con asistencia de la Corporación en pleno, corriendo el sermón a cargo del Rvdo. P. Raúl Ricardo Rabanos, quien lo desarrolló breve y elocuentemente. La misa fue oficiada por el R. P. Valeriano Bartolomé Mayoral, también párroco y hijo del pueblo, quien con motivo de ser la primera misa solemne oficiada en su pueblo natal distribuyó la Sagrada Comunión a todos sus familiares y recibió un sin fin de felicitaciones; circunstancia esta que se dio igualmente al día siguiente con el también nuevo presbítero belorodano don Javier Martínez Riaño. La procesión de la tarde se vio concurridísima y serían muy pocos los belorodanos que no acompañaron a su Reina y Patrona, en su recorrido triunfal desde la Parroquia a su Santuario. Se celebraron la becerra y novillada previstas para los días 16 y 17 respectivamente y de las que ya ha dado cuenta este periódico. En el aspecto deportivo, aparte de la exhibición de aeromodulismo celebrada en la plaza de toros y que nos pareció magnífica, hemos de señalar la carrera ciclista y el partido de fútbol entre el C. D. San Lesmes, de Burgos y el C. D. Belorado. En la primera obtuvo el primer premio el corredor Ladislao Alcalde, de Belorado, quien se adjudicó el trofeo, siendo incrementados los premios siguientes con aportación de la Peña Deportiva Belorodana. Las verbenas y bailes públicos estuvieron muy animados a lo que contribuyó el buen tiempo de que disfrutamos, quemándose en los intermedios bonitas colecciones de fuegos artificiales con el ya tradicional toro de fuego. Fiestas brillantes, con tiempo espléndido, alegría y buen humor, y por añadidura ni el más leve incidente. A la hora de cerrar esta crónica, las fiestas continúan. PARTIDO DE FUTBOL. Belorado (De nuestro correspondiente). — El domingo último y en ocasión de celebrarse en esta villa las fiestas en acciones de gracias a nuestra Señora la Santísima Virgen de Belén, tuvo lugar un interesante encuentro de fútbol, entre los equipos Club Deportivo San Lesmes de Burgos y el C. D. Belorado, cuyo resultado fue de 6:1 a favor de los colores locales. El partido tuvo dos fases distintas: en la primera dominó bastante más el San Lesmes, con jugadas peligrosas y con mucha rapidez, bien contenidas por la defensa contraria, y en última instancia por el portero, que hizo tres paradas espléndidas, concluyendo este primer tiempo con empate a cero. En el segundo tiempo y desde el primer momento, el C. D. Belorado se impuso por completo, adueñándose del partido. Fruto de ello fueron los seis goles que encajaron los visitantes, tres de ellos muy vistosos en jugadas perfectas de toda la delantera pateadas por el numerosísimo público que acudió a presenciar el encuentro. Los tantos fueron conseguidos por Antonio (2), Aniceto (2),

SANTORAL. SANTOS DE HOY. — Temporas: St. Eustaquio y cprns. mrs. Cándida, Faustina, vgs. Dionisio, Teodoro, mrs. tercera Et famulos. CULTOS. SAN LORENZO: Novena de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, del 16 al 24 de los corrientes. Por la mañana, misa y ejercicio a las nueve. Por la tarde, a las ocho, predicará el muy ilustre señor don Gabriel Palomero, canónigo de Santander, exposición, bendición, reserva y Salve. JUEVES EUCARISTICOS. Esta Archidiócesis celebrará sus cultos en comuniones conmemorativas y con una Hora Santa reparadora en la iglesia de San Gil, Abad, a las ocho de la tarde.

### Sumen informativo de Centros y organismos oficiales

Legación de Hacienda. LIBRAMIENTOS. — Administrador de la Prisión provincial, administrador de la Prisión número 1, don José Carracedo, don José García Alía, don José Rodríguez, don Julián Tamayo, don Ricardo Andrés Lacalle, Unión Agrícola Cooperativa del Campesino y don Vicente Alonso Izquierdo.

### Legación de Juventudes

DE INTERES PARA LOS ESTUDIANTES A LOS CAMPAMENTOS JUVENILES DEL ACAL VERANO. — Hoy, miércoles, se celebrará una reunión en el Hogar Juvenil de la calle ensenores de Oviado, con todos los muchachos burgaleses que stieron a los turnos de Camamentos de Quintanar de la rra, Covalca y Laredo. Por la presente nota se avisa a todos ellos, que deberán estar el referido Hogar a las ocho punto de la noche de hoy.

### Judicencia Territorial

ENALMENDAS P. P. A. R. A. Y. — (Sala de lo civil). Juicio retracto procedente del Juzgado de Vitoria, seguido por don Narciso Ortiz de Zárate con don Juan Anda Salvada. Pleito de menor cuantía procedente del Juzgado de Santaña, lido por don Manuel Quintana Blanco. Interdicto procedente del Juzgado de Bilbao número 4, lido por don Juan Angel Gica Eguisquiza con don Is Florez.

### Guía ESPECTADOR

- VOLISEO. — "Felipe Derblay" y "La escuela libre" (3).
- VENIDA. — "La doncella es pesosa" (obra de teatro) (3).
- ALATRAVAS. — "Un tesoro en el cielo" (2) y "El ojo de cristal" (2).
- ORDON. — "El coloso de Eo" (3).
- IRAN TEATRO. — "María de la Cruz" (3) y "El árbol del ahogado" (3).
- EX. — "El difunto es un vivo" (3) y "El cerco" (3R).

### OFICIAL 1.º MINERVISTA

Se necesita Informes esta Administración

### EXPROPIACIONES.

— P o r "Inceduero", S. A., ha sido solicitada de la Comisaría de Aguas del Duero, la expropiación forzosa de dos fincas, enclavadas en términos municipales de Bozoso y Santa Gadea del Cid, afectadas por las obras del salto de Puente de la Comisaría ha abierto la siguiente información pública.

### SE PRECISAN COLOCADORES

de vidrio en CRISTALERIAS DEL NORTE Se necesitan albañiles y peones Razón: obra calle Matadero

### FARMACIAS DE GUARDIA.

García Anton, Vitoria 20; Pérez Cosmea, San Francisco 5 y Pérez Lajarreta, General Moia 32.

### Optica Internacional Guillermo Frühbeck

Espolón núm. 30 Despacha sus recetas en el acto. Fabricación propia de cristales ópticos. — Inmenso surtido en monturas. Precios muy económicos

### APARATOS DE RADIO

Las mejores marcas RADIOLANDIA Cid, 9

### REANUDACION DE CONSULTA.

— El Dr. César Suárez de Fuga reanuda su consulta.

### REANUDACION DE CONSULTA.

— El Dr. César Suárez de Fuga reanuda su consulta.

### PERSONAL femenino

no se necesita. Fábrica de Sopa, Ronda 10

### SE NECESITA

mantener. Jesús Vicario, Ventorro Madre Juana.

### DESEO muchacha

asistenta, con informes, buen sueldo. Quiere de Liano, 2, 4, izquierda.

### NECESITO pastor

zurron, en San Medel, Isidro Miguel.

### APRENDIZ para taller

de carpintería, de necesidad. Teléfono 3544.

### OFICIAL 1.º MINERVISTA

Se necesita Informes esta Administración

### EXPROPIACIONES.

— P o r "Inceduero", S. A., ha sido solicitada de la Comisaría de Aguas del Duero, la expropiación forzosa de dos fincas, enclavadas en términos municipales de Bozoso y Santa Gadea del Cid, afectadas por las obras del salto de Puente de la Comisaría ha abierto la siguiente información pública.

### SE PRECISAN COLOCADORES

de vidrio en CRISTALERIAS DEL NORTE Se necesitan albañiles y peones Razón: obra calle Matadero

### FARMACIAS DE GUARDIA.

García Anton, Vitoria 20; Pérez Cosmea, San Francisco 5 y Pérez Lajarreta, General Moia 32.

### Optica Internacional Guillermo Frühbeck

Espolón núm. 30 Despacha sus recetas en el acto. Fabricación propia de cristales ópticos. — Inmenso surtido en monturas. Precios muy económicos

### APARATOS DE RADIO

Las mejores marcas RADIOLANDIA Cid, 9

### REANUDACION DE CONSULTA.

— El Dr. César Suárez de Fuga reanuda su consulta.

### PERSONAL femenino

no se necesita. Fábrica de Sopa, Ronda 10

### SE NECESITA

mantener. Jesús Vicario, Ventorro Madre Juana.

### DESEO muchacha

asistenta, con informes, buen sueldo. Quiere de Liano, 2, 4, izquierda.

### NECESITO pastor

zurron, en San Medel, Isidro Miguel.

### APRENDIZ para taller

de carpintería, de necesidad. Teléfono 3544.

### OFICIAL 1.º MINERVISTA

Se necesita Informes esta Administración

### EXPROPIACIONES.

— P o r "Inceduero", S. A., ha sido solicitada de la Comisaría de Aguas del Duero, la expropiación forzosa de dos fincas, enclavadas en términos municipales de Bozoso y Santa Gadea del Cid, afectadas por las obras del salto de Puente de la Comisaría ha abierto la siguiente información pública.

### SE PRECISAN COLOCADORES

de vidrio en CRISTALERIAS DEL NORTE Se necesitan albañiles y peones Razón: obra calle Matadero

### FARMACIAS DE GUARDIA.

García Anton, Vitoria 20; Pérez Cosmea, San Francisco 5 y Pérez Lajarreta, General Moia 32.

### Optica Internacional Guillermo Frühbeck

Espolón núm. 30 Despacha sus recetas en el acto. Fabricación propia de cristales ópticos. — Inmenso surtido en monturas. Precios muy económicos

### APARATOS DE RADIO

Las mejores marcas RADIOLANDIA Cid, 9

### REANUDACION DE CONSULTA.

— El Dr. César Suárez de Fuga reanuda su consulta.

### PERSONAL femenino

no se necesita. Fábrica de Sopa, Ronda 10

### SE NECESITA

mantener. Jesús Vicario, Ventorro Madre Juana.

### DESEO muchacha

asistenta, con informes, buen sueldo. Quiere de Liano, 2, 4, izquierda.

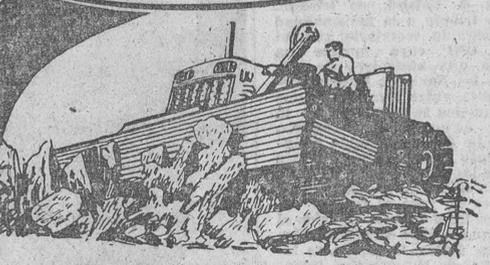
### NECESITO pastor

zurron, en San Medel, Isidro Miguel.

### APRENDIZ para taller

de carpintería, de necesidad. Teléfono 3544.

## Richard Continental



### ANGLEDZER BULLDOZER

CD 6	70 HP
CD 7	8 HP
CD 8	140 HP

Países a que se exporta: ALEMANIA - INGLATERRA ITALIA - USA, ETC.

Entregas inmediatas - Facilidades de pago

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

## Finanzauto S.A.

Concepción, 14 - BURGOS

Concesionarios:

- Carretera Valladolid, 5. — Aranda de Duero
- Ramón y Cajal, s/n. — Miranda de Ebro
- Plaza Mayor, 11. — Lerma

# Anuncios económicos

#### ALQUILA

piso amueblado, céntrico, temporada. Informes, Muebles Baraque.

#### ARRIENDA

piso céntrico amueblado, temporada invierno. Informes esta Administración.

#### OMOVILES

#### ACCESORIOS

Renault 44, precio 250 kilómetros, Teléfono 2154. Automóvil Renault sin chófer. Razón 14 años y 15000 km. Teléfono 2142 y 2154.

OTOMOVILISTAS: relaciones, Transacciones, carnets de conductor, tramita rápidamente Gestoría.

varios coches, desde pequeños, 250 y 1520.

EPHNE, Seat 600, 11 años sin chófer. Razón 31320, 32. No calza.

MOTOS. Mutua Nacional de Automóviles. Teléfono 3657. Almirante, 2.

ION Aerodinámica. Industrial 25000 metros. Construcciones Metálicas Barriero, Burgense, 12.

SE NECESITA soldador soldadura eléctrica. Construcciones Metálicas Barriero, Burgense, 12.

SE NECESITA camarero. Hotel Moderno.

SE NECESITA tejedor para máquina. Razón, Plaza de Vega, 3, 3.

NECESITAMOS m. u. chacha. Miranda, 12, 2, izquierda.

SE NECESITA chacha. Intútil sin informes. Bar Achuri, Calle Moneda.

SE NECESITA chacha. Intútil sin informes. Bar Achuri, Calle Moneda.

SE NECESITA chacha. Intútil sin informes. Bar Achuri, Calle Moneda.

#### ASTORIA.

"Al Alamo" (2) y "Coronación del S. Juan XXIII" (1).

#### EN MIRANDA

MECISA. — "La puerta de las Lillas" (3).

NOVEDADES. — "La mano izquierda de Dios" (3, 4).

APOLLO. — "Manos atadas" (3).

AVENIDA. — "Amor y guerra" (3).

#### COMPRAS Y VENTAS

POLLAS de dos meses. Casa David, Santa Dorotea.

POLLITOS recién nacidos. Avicola San Isidro, Santa Clara, 5. Teléfono 4117.

PANAVES. Superpleno para pollitos. Santa Agueda, 10.

VENDS máquina de hacer punto. Calle Salinas núm. 18, habitación 17. Tardes.

PLAZOS: Cámaras Fotográficas. Aficionados eléctricos. Estilografías. Ollas Expres. Relojería. Joyería. Envíos por Correo. Pida catálogo gratis. Necesitamos vendedores. Garra. Apartado 896. Madrid.

CURAS todas cabidas. vendiendo. Calvario, 20. Cubero Riojanos.

SE VENDE paja blanca, 4000 arrobas. Villademor. Gerardo Gil.

HUSILLOS lagarteras, pequeños, grandes se construyen de encargo, molinos piedras varios tipos. Hijo de Modesto Lariz. San Pablo, 14.

SE VENDE coche de niño. Teléfono 4200.

POLLITAS híbridas americanas, vendiendo. Santiago Peralta, Emperador, 27.

SE VENDE 40 arrobas de paja blanca. Tratar. Primer enseñanza. Academia Castilla. Moneda, 10.

#### OCASION:

Vendo cafetera Omega 2 partes, y chapolin americano. Puebla, 11, 3.

PANAVES. El mejor pienso para gallinas. Santa Agueda, 10.

POLLAS magnificas criadas al suelo. Gran-farmas Avenida Cid, 19, segundo.

Los Cubos, Santa Agueda, 27-31. Teléfono 5564.

SE VENDEN dos mil con luz. Informes Barriero de Arriba y Manribera.

VENDO local amplio, bien situado, con baño, próximo estación, propio negocio. Florencio Alonso, Osorno (Pahierro, cuerdas cruzalencia).

VENDO casa planta y jardín. Pisones, Barriera Social, Informes Garaje Fran. Carretera de Madrid y Pescadería Elena, San Lorenzo.

VENDO finca edificable en Villarría. Razón esta Administración.

GANADOS Y APEOS

TRILLADORAS Avellanera enteramente metálicas tres modelos, pago a tres campañas, sin entrada, entrega inmediata. Riera, Vitoria, 19. Burgos.

SE VENDE macho, máquina segadora y aperos de labranza. Arriola Cob, en Cobrosos.

VENDO burro semental, dos a tres años. Viuda de Cantera Altable.

VENDO siete ganados mulars a elegir, dos carros de mulas y dos bravones. Tratar. Bautista Carado, Villavieja de Muño.

VENDO residencia, céntrica, baño, calefacción, estancia fija y por temporada. Teléfono 4641.

#### DESEO dos habitaciones

derecho cocina. Gama. Barrio Inmaculada, 4.º manzana número 60.

#### PARTICULAR admite

caballero, dormir o pensión completa, céntrica, baño. Informes esta Administración.

#### MUEBLES

TAPICERIA Bascos, trabajos garantizados, economía. San Gil, 4. Teléfono 5898.

SE VENDE dormitorio y ropas. Informes esta Administración.

PERDIDAS

HALLAZGO reloj señoría día 10. Razón Cooperativa San Fernando. Cruceiro San Julián (Portal del Centro).

OLVIDADA chaqueta con cartera y documentación en parachoque camión trayecto Lerma Burgos. Graficarte entrega con dirección documentación.

PERDIDA reloj pulsera señora. Grañerá, Cañerá, 29, 4.º izquierda.

TRASPASOS

TRASPASO tienda comestibles calle San Gil, con o sin vivienda, renta bajísima. Informes, Fernán González, 6, 1.º UNCEITA garantiza los traspasos en dos meses de plazo.

TORREFACCION de carés y fábrica de chocolates, se traspasa. Razón por escrito. Gestoría García Polo. General Epizoda, 3, principal derecha, Cáceres.

PASAPORTES, penales, últimas voluntades, licencias. Confielas Gestoría Quintanilla.

SE TRASPASA carnicería. Razón teléfonos 4450 y 3357. Logroño.

TRASPASO local propio cualquier industria, céntrico. Informes esta Administración.

TRASPASO bar restaurante con vivienda y tres comedores, patio, jardín para cenas y fiestas, mucha clientela, negocio seguro, precio, 200.000, incluido instalación y servicios. Cantero, Concepción, 2.

TRASPASO bar los Maños propio cualquier industria, renta 200 pesetas, con facilidades. Informes en el mismo. Moneda, 13.

SE TRASPASA peluquería caballeros. Razón esta Administración.

VARIOS

FOTOGRAFADOS. Confección rápida TALLERES GRAFICOS "Diario de Burgos". Fotos ventajosas. Calle Vitoria, 12. Teléfono.

SEGUROS Generales todos los ramos, absoluta garantía. Gestoría Quintanilla.

PASAPORTES, cancelaciones, penales, asuntos Ministerios, Ramo del Automóvil, por Gestoría Unceita. Vega, 5. ESTOS anuncios se recogen telefónicamente llamando al 36-12. Publicidad Castilla.

VEDESA usted casarse? Escriba a Kety. Secretaría y reserva absoluta. Apartado Correos, 224. Pamplona.

PASAPORTES, penales, últimas voluntades, licencias. Confielas Gestoría Quintanilla.

# MISCELANEA MUNDIAL

La Prensa inglesa asegura:

## ALEJANDRA DE KENT CONTRAERA MATRIMONIO CON LORD O'NEILL

El joven barón ha comprado una sortija de pedida que le ha costado más de un millón de pesetas

Ambos pasan unos días de descanso en Islay una isla del archipiélago de las Hébridas

(Servicio especial de "Europa Press", para DIARIO DE BURGOS)

Cientos de periodistas y fotógrafos se dirigen en estos momentos hacia una pequeña isla privada del brumoso archipiélago de las Hébridas, situado al Noroeste de Escocia. El motivo de esta precipitada marcha, utilizando toda clase de vehículos marítimos y aéreos, no es otro que asegurarse de la verdad de una información aparecida en un diario vespertino de Londres, según la cual la Princesa Alejandra de Kent contraerá en breve matrimonio con Lord O'Neill, joven barón inglés de 25 años de edad que acaba de comprar una sortija de pedida que le ha costado más de un millón de pesetas. Como Alejandra pasa actualmente unos días de descanso en la isla mencionada, en compañía del joven barón, todo hace pensar que la cosa va en serio y los periodistas —que no quieren verse sorprendidos como en los casos de Balduino y Sofía de Grecia— no han esperado ni un momento para saber más detalles y se han puesto en marcha hacia las Hébridas.

Verdad es que en el Palacio de Kensington de Londres, residencia de la madre de la Princesa Alejandra, la Princesa Marina de Grecia, nadie ha dicho una palabra al respecto. Pero esto puede ser debido a que la Princesa Marina se encuentra actualmente en Italia y la familia real británica, que está de luto por la reciente muerte de un hermano de la Reina Madre, no haya creído oportuno, en estas condiciones, hacer todavía una comunicación oficial sobre el asunto.

Sea como sea, los datos que hacen pensar en un compromiso entre Alejandra y Lord O'Neill, no dejan de tener serios fundamentos. Antes de partir para Islay, la isla que poseen sus amigos los Morrison, en el archipiélago de las Hébridas, Alejandra pasó unos días en el castillo de Balmoral, en Escocia, donde se encuentra la Reina Isabel. Es, pues, muy probable, que haya aprovechado esta oportunidad para comunicarle la noticia. Otro indicio importante es que haya sido la mejor periodista inglesa, Anne Sharpley, la que ha lanzado la noticia, asegurando además que Lord O'Neill ya había comprado la fabulosa sortija antes mencionada.

### Pasatiempo

HORIZONTALES. — 1. Consonante. 2. Tejido de mallas. 3. Bestias de carga. 4. Atenuar. 5. Herramientas de cantero. 6. Establecimiento de bebidas. 7. Antiguas armas arrojadizas. 8. Argumento. 9. Nivel. 10. Atravesar. 11. Reuniones de obispos para decidir sobre materias de dogma y disciplina. 12. Sietes. 13. Señal de auxilio. 14. Consonante.

VERTICALES. — 1. Consonante. 2. Semejante. 3. En plural, pieza del fusil. 4. Cazado de cueros, sin curtir, usado por los indios. 5. Toscos. 6. Nostalgias. 7. Trabajos por la noche. 8. Terrenos vallados. 9. Escalar. 10. Ensnadas. 11. Peces marinos. 12. En plural, calentar de linaje. 13. Bebida. 14. Símbolo químico.

A empresa bien organizada relacionada ramo automóvil y maquinaria agrícola

concederemos distribución productos automoción para esta provincia. Dirigirse a SIDA LTDA. Augusto Figueroa, 13.—Madrid.

## La policía francesa tiene la pista del "Arsenio Lupin" de la Costa Azul

Se supone que es el autor de los recientes robos de joyas, cuyo valor asciende en total a 320 milloras de pesetas

Paris.—(Crónica del correspondiente de "Europa Press", especial para DIARIO DE BURGOS)

Todas las comisarías de policía de Francia, así como la Interpol, buscan a un hombre de 32 años, alto, rubio, corpulento y muy elegante que ya todo el mundo conoce aquí por el nombre de "El Arsenio Lupin de la Costa Azul". Lo único que se sabe de él es que se llama Sacha, pues, aunque se posee una fotografía suya, se desconocen sus apellidos y su identidad.

La Policía está convencida de que se trata de un ladrón de gran envergadura, autor, o al menos cómplice, de los escandalosos robos de joyas cometidos en las últimas semanas en la Riviera francesa.

La pista la ha suministrado una modesta huella encontrada en el apartamento que ocupa en

Antibes una joven profesora de Filosofía y Letras. Al abrirla, se descubrió que estaba llena de alhajas desmontadas, de piedras preciosas y piezas de oro, de dólares americanos, pesos mejicanos y otras monedas, todo ello de difícil valoración, pero que se calcula "grosso modo" que alcanza la suma de quinientos millones de francos antiguos.

Como ha logrado llegar este fabuloso tesoro al apartamento de la señorita Helene Chabovet, una agradable joven de 25 años de edad, rubia, con el pelo recogido en forma de cola de caballo, profesora de una escuela privada de Antibes, que vive sola con su madre? Mademoiselle Chabovet —que ha sido quien ha suministrado la pista— ha dicho a la Policía, tras un interrogatorio que ha durado cerca de 48 horas, que la huella le había sido confiada en depósito por un amigo suyo llamado "Sacha", el cual, a pesar de mantener relaciones amistosas con ella desde hace varios años, la joven profesora asegura que ni siquiera sabe si el misterioso "Sacha" es soltero o casado...

Para la Policía está fuera de toda duda que las joyas y piedras preciosas encontradas provienen de los robos últimamente cometidos en la Costa Azul. En cuanto a las piezas de oro y a los billetes, lo más probable es que procedan de las ventas realizadas por este nuevo Arsenio Lupin, el cual, según ha declarado la señorita Helene, no se separaba jamás de una gran cartera de cuero negro...

Eto es todo por el momento, pues aunque la Policía está convencida de que se halla sobre la pista de uno de los autores de los más sensacionales robos de todos los tiempos —ya que, en total el valor de las joyas sustraídas asciende a tres mil millones de antiguos francos—, no deja de ser raro que un hombre que no se atreve a confesar su nombre y su identidad a una jovenita, le entregue ingenuamente un botín fabuloso... Todo suponiendo que la ingenua y encantadora señorita Chabovet no haya mentado.

Manuel CRIADO

¿Tiene aparato de radio? Ahorrará adquiriendo un "MARCONI" con huella electro-magnética en RADIO MILAN Córdón, 2. — Burgos

## Los niños enfermos de polio no deben abandonar sus tareas escolares

De la labor conjunta de médicos y pedagogos se derivan grandes beneficios

Formación moral y seguridad en sí mismo indispensables para la curación total

Por el Dr. RETANA IZA

ENTRE todas las enfermedades, es, probablemente, la poliomielitis la que más desazona a los padres. La epolio, ocupa, desde hace tiempo, el primer plano en la actualidad médica infantil. Su relativa frecuencia, las secuelas catastróficas que deja y la buena prensa de que siempre ha disfrutado, convierten a esta enfermedad en el enemigo público número uno. Desde que Salk lanzó su célebre vacuna, parece que el optimismo ha superado al pesimismo, aunque, con frecuentes crisis de pánico, Norteamérica pasa ahora por una de ellas. Dos laboratorios productores de la vacuna Salk han descubierto en esta un virus de nuevo. Por el momento, no se dispone de pruebas de que el germen en cuestión tenga poder virulento para el hombre, pero la duda ya ha sido sembrada en el ánimo de millones de padres.

La aparición de este virus ha inducido, una vez más, a los científicos franceses a desconfiar de que la vacuna Salk sea decididamente eficaz. Sabido es que en Francia y en otros países europeos no se utiliza el sistema Salk para la obtención de vacunas antipolio. Sin embargo, al margen de estas diferencias de matiz, lo cierto es que millones de niños han sido inmunizados con la vacuna Salk, sin que, hasta el momento, se hayan presentado accidentes estrictamente graves.

### CASOS «SILENCIOSOS» DE ENFERMEDAD

ES en los meses de verano cuando las epidemias de polio, que durante los meses fríos han permanecido latentes, adquieren mayor fuerza. Contribuye a ello la ingestión de legumbres crudas, el bañarse en aguas contaminadas, una mayor promiscuidad en la convivencia social, etc. El virus de la poliomielitis entra, casi siempre, en el organismo por la boca o por la nariz. Basta, muchas veces, con simple efusión de sangre, para que el mal haga de las suyas. Hasta la aparición de los primeros síntomas (dolor de cabeza, fiebre, catarro, rubicundez casi indefectible de las fauces, sensaciones dolorosas en miembros y espalda, etc.), transcurren, aproximadamente, de una a tres semanas.

La edad más sensible a la invasión poliomiélica es la infantil. En los adultos, las secuelas que deja la enfermedad son más persistentes y más difíciles de reparar. Se admite la existencia de un epolio silencioso, que cursa sin síntomas clínicos y crea un estado de inmunidad en el individuo que, al proteger contra sucesivos ataques, es, pues, en este aspecto de su evolución vital, el polio tiene ciertas similitudes con la tuberculosis, que tam-

bién desarrolla un estado inmunitario, a partir de la primera infancia. Merced a las vacunas de que hoy disponemos, a los antibióticos que yugulan muchas infecciones intercurrentes y a las modernas técnicas de gimnasia y masaje, la epolio, exclusión hecha de su dramática personalidad literaria, ha dejado de ser la enfermedad terrible de otros tiempos.

### ESCUELAS PRIMARIAS

#### PARA POLIOMIELITICOS

EN los últimos años, se ha venido insistiendo en la necesidad de una labor educadora, en plan de escuela primaria, principalmente destinada a los enfermos de polio. Los primeros ensayos, con notable éxito, se hicieron en París. Médicos y maestros, en íntima colaboración, emprendieron una campaña de rehabilitación social, de vastas proporciones, en estos enfermitos. Ocurrió que los tratamientos de recuperación funcional, en casos de polio, suelen durar meses, cuando no años. Ocorre también que las atenciones médicas que se prodigan al pequeño inválido van en detrimento de su formación cultural, casi abandonada. Para remediar esto, se crearon en Francia —y después en otros países— equipos médico-pedagógicos, con el fin de que los niños enfermos de polio no quedaran retrasados en sus estudios, mientras se procedía a su rehabilitación funcional.

En síntesis, se trata de proporcionar al niño, temporalmente incapacitado, un desarrollo escolar normal; contribuir a su formación moral; darle una sensación de seguridad y participar en su rehabilitación funcional, por medio del trabajo (ergoterapia). De esta forma, la adaptación social del niño se convierte en una realidad y no en una especulación sin valor práctico.

Para suplir la educación familiar, en muchos centros poliomiélicos, se forman pequeños grupos de parecida condición social y con edades escalonadas, en torno a un maestro y a una maestra, equivalentes, en su función educativa, a los padres ausentes. Se trata, pues, de conseguir la reeducación total de los pequeños enfermos, sin detrimento de ninguna de sus partes.

Tender un camión de nylon puede costarle cerca de 17.000 pesetas

Munich. (Crónica del correspondiente de la agencia "FIEL" para DIARIO DE BURGOS). — Si un tiesto se cae de su balcón y mata o hiere a alguien que pasaba, la responsabilidad penal y civil del propietario del tiesto es indiscutible. Pero imagínese que, sencillamente, pone a secar en su balcón un ligerísimo camión de señora y que el viento, llevándolo, se lo deja caer en la calle. "No hay ningún peligro, salvo para el camión, que será pisoteado y se ensuciará", pensará usted. "Pesa, si es de nylon, 100 o 200 gramos y no puede hacerle daño a un niño".

LA CASUALIDAD DE NUREMBERG. — Pues se engaña usted. El superligero camión —como ocurrió, hace unos días, en Nuremberg— puede caer sobre la cabeza de un ciclista. El "choque" no fue violento y el problema no está ahí. Pero el camión, al tapar de repente el rostro del ciclista, le impidió la visión, aunque fuese unos segundos, espacio de tiempo suficiente para embestir a un peatón que salía de una tienda y transportaba un aparato de televisión hasta su automóvil.

Cuando el ciclista chocó con él, el peatón dejó caer el receptor de televisión, que quedó hecho pedruzcos. Y la desgracia quiso que se tratase de un receptor de una buena marca y, naturalmente, recién adquirido. Un receptor que costaba algo más de 1.200 marcos, unas 17.000 pesetas.

"Me debe usted 1.200 marcos", dijo el peatón al ciclista, como cualquiera hubiera hecho en su lugar.

SI EL CICLISTA HUBIERE MATADO A UN HOMBRE. Sin mucho esfuerzo, fue encontrada la propiedad del camión que, como si no hubiese pasado nada, había bajado de su casa para recuperar la prenda. Pueden ustedes imaginarse sin ningún trabajo la sorpresa desagradable de la señora al saber, por un agente de policía que había llegado mientras tanto al lugar del accidente, que el camión mal prendido le iba a costar 50 veces más de lo que valía nuevo.

"Y considérese usted feliz con que el ciclista no atropellase y matase a alguien, o se hubiese matado él mismo, en cuyo caso tendría usted que estarle pagando una renta a su viuda durante toda la vida", le dijo a la señora el comisario de policía del barrio. "La próxima vez, ponga usted más pinzas cuando tienda ropa a secar en el balcón, para que no se marche volando".

## El talón de Aquiles de su negocio...



Un fallo que puede perjudicar su negocio, si no le presta la debida atención. ¿Ha pensado alguna vez en la importancia que tiene la esmerada presentación de sus impresos?

La tiene... y mucho!

Sus cartas, sus ofertas, sus presupuestos, todo su material impreso en general, si está realizado con gusto, si es un trabajo de calidad, ejerce una influencia favorable y a veces decisiva en el ánimo de quien lo recibe.

Nuestros modernos talleres están a su disposición.

• Consultenos. Y no olvide que...

IMPRESA

# Merino

PAPELERIA

le da más por su dinero!

# LANZ

el primer TRACTOR nacional



la nueva lavadora HOOVER trabaja para que usted disponga de más tiempo

basta girar el dial y la HOOVER lava ella sola kilos y kilos de ropa sin romperla

un solo movimiento y... ¡ya está!

¡sólo el torbellino del agua, limpia su ropa!



SE FABRICA EN 4 MODELOS DIFERENTES DESDE 4.400 PTS.

# ¡usted vivirá mejor con HOOVER...!

LA MARCA DE PRESTIGIO INTERNACIONAL

¡Su precio y su calidad permanecen inalterables!

Delegación para: BILBAO-SANTANDER-S. SEBASTIAN-VITORIA-VALLADOLID-BURGOS y PALENCIA. Ibón de Bilbao, 2. Tels. 15333-32544-Bilbao.

Manufacturas Metalicas Madrilenas S.A.

Licencias y procedimientos de HOOVER, LTD. LONDRES





**El collar de Michele Morgan causó sensación**  
cación de gala celebrada en el cine "Ambassade" de los Campos Eliseos. Causó sensación el soberbio collar de esmeraldas que lucía la actriz francesa Michelle Morgan, a quien vemos haciendo su entrada triunfal en el salón.—(Foto Europa Press)

## Temores de que la población de Elisabethville se alce en masa contra las Naciones Unidas

Después de una breve visita a su país, Tshombe regresa a Ndola para negociar un «alto el fuego»

Elisabethville. — Según el corresponsal de la agencia Reuter reina el temor de que se produzca un levantamiento en masa de la población de Katanga contra las fuerzas de las Naciones Unidas que se encuentran en este territorio.  
El citado corresponsal añade que la situación en Elisabethville ha empeorado rápidamente, al mismo tiempo que el recelo y la actitud amenazadora de la población civil se hace cada vez más patente.  
Mientras tanto, el principal representante de las Naciones Unidas en Katanga, O'Brien, ha confirmado que las tropas irlandesas que se encuentran en Jadotville, a unos 130 kilómetros al Oeste de Elisabethville están realmente prisioneras de los katanagués. Dieciséis soldados irlandeses han resultado muertos y los heridos ascienden a 43.  
El presidente Tshombe ha declarado en Kitwe que un millar de personas han muerto hasta ahora en los combates librados en Katanga. Hizo estas declaraciones en su viaje de regreso de Rhodesia del Norte.

## La muerte de Mr. "D"

(Viene de primera página)  
bierno central congolés, Cyrille Aduna, ha decretado que el día de hoy sea de luto nacional en todo el territorio.  
Las banderas serán izadas a media asta en todo el Congo.  
**PROPOSITO DE KENNEDY**  
Washington. — En medios competentes de esta ciudad se dice que el presidente Kennedy está decidido a impedir que Rusia utilice la muerte de Hammarskjöld para intentar controlar a las Naciones Unidas mediante su derecho de veto.  
**DIMITIR**  
Paris. — El delegado francés en las Naciones Unidas, Jules Moch, ha declarado esta noche que no desea continuar representando a Francia por más tiempo en la Sede de la ONU.  
Moch declaró a los periodistas en el curso de una Conferencia de Prensa que su decisión obedecía a la "rigidez con que el presidente De Gaulle en su reciente conferencia de Prensa, trató sobre las Naciones Unidas y rehusó defender la posición del Gobierno francés ante las Naciones Unidas después del asunto de Bizerta".  
Moch, experto en cuestiones de desarme, añadió: "He enviado una carta al Gobierno francés diciendo que no deseo que se me encargue de nuevo ese trabajo."

**TOMA DE KAMINA**  
Elisabethville. — El Ejército katanagués afirma haber conquistado la base militar de la ONU en Kamina, así como su aeropuerto. Durante los últimos tres días, los trescientos soldados indios de las Naciones Unidas que la defendían venían siendo atacados por tropas katanagués y unos cinco mil nativos de las tribus balubas. El anuncio ha sido hecho en un comunicado publicado en esta capital por el ejército de Katanga.—Efe.  
**CONFERENCIA DE PRENSA ACCIDENTADA**  
Elisabethville. — El jefe de las Naciones Unidas en Katanga, doctor Conor O'Brien, escapó casi milagrosamente de la muerte cuando un avión de reacción katanagués ametralló y bombardeó la sede de las Naciones Unidas en Katanga.  
O'Brien y los periodistas tuvieron que arrojar al suelo, a unas zanja, segundos más tarde una bomba estalló a poca distancia de donde se celebraba la conferencia.  
**NEGOCIARAN**  
Ndola (Rhodesia del Norte). — El presidente katanagués, Tshombe, y una delegación de las Naciones Unidas de Leopoldville han llegado a Ndola con objeto de negociar un alto el fuego en Katanga.  
Su regreso, para celebrar conversaciones cuando aún no se han cumplido las 48 horas de la muerte en un accidente de aviación del secretario general de las Naciones Unidas, Hammarskjöld, indica la importancia que ambas partes dan a la necesidad de que se ponga fin a la lucha.  
**SUSTITUCION**  
Leopoldville. — Las Naciones Unidas van a retirar a su jefe representante en Elisabethville, doctor Conor O'Brien, con el propósito de facilitar la situación en Katanga. Parece que será enviado el francés Georges Dumontet que estableció relaciones de amistad particular con el ministro del Interior katanagués, Munongo, cuando la detención del presidente Tshombe en Coquilhatville y Leopoldville durante este año.  
**ENTREVISTA EN NDOLA**  
Leopoldville. — El presidente katanagués Tshombe ha celebrado una entrevista en Ndola con el representante especial de las Naciones Unidas, según ha anunciado un portavoz de la ONU en esta capital.

## España v el Mundo

(Viene de primera página.)  
en el palacio de Pálhava una cena ofrecida por los embajadores de España al nuevo embajador de Portugal en Madrid, doctor Pinto Coelho y señora. El acto revistió verdadera solemnidad. Asistieron al mismo, ministros y otras altas personalidades.  
Al terminar el acto, el embajador de España, señor Ibáñez Martín, pronunció unas palabras.  
A continuación, habló el doctor Pinto Coelho y dijo que sentía una gran gran satisfacción por servir a su patria en España, país que tanto admira y quiere. Expresó, no obstante, su preocupación de que sea imposible aumentar aún más las buenas relaciones existentes entre los dos pueblos después de la labor realizada por los embajadores que le precedieron. Tuvo también palabras de afecto para el señor Ibáñez Martín.  
Finalmente, el Dr. Pinto Coelho brindó por la prosperidad de España y de su Caudillo. — Efe.  
**VISITA AL SEÑOR IBÁÑEZ MARTÍN**  
Lisboa. — Un grupo representativo de la XVI Asamblea de Charitas Española, celebrado en Fátima, ha visitado en la Embajada de España al embajador y su esposa, quienes le agasajaron. El embajador pronunció unas palabras.  
Ha asistido a esta VI Asamblea de Charitas Española el Cardenal arzobispo de Santiago, a quien acompañaban los obispos de Segovia y Albacete. — Efe.

## Comienzan los trabajos para televisar desde Burgos a toda España las fiestas de Octubre

El delegado nacional de Juventudes, en unión de las primeras autoridades inspeccionó ayer la instalación de diversos campamentos

Técnicos de "Televisión Española" estuvieron ayer en Burgos para dar comienzo a los trabajos de instalación de sus equipos con los cuales televisarán a toda España las fiestas del primero de Octubre, conmemorativas del XXV aniversario de la exaltación del Generalísimo Franco a la Jefatura del Estado.  
Dichos técnicos recorrieron el castillo y otras zonas de la ciudad, que han sido elegidas como lugares más convenientes para efectuar la transmisión televisada de dichos actos.  
EL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES, EN BURGOS

En la tarde de ayer llegó a nuestra ciudad el delegado nacional de Juventudes, don Jesús López Cancio, quien saludó en el Gobierno civil al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Fernández Viqueiro; alcalde de la ciudad, señor Martín-Cobos; presidente de la Diputación, señor Dancausa de Miguel; delegado provincial de Juventudes, señor Hernández y otros mandos de la organización juvenil, tanto los nacionales que ya se encuentran en nuestra ciudad como los dependientes de la provincia de Burgos.  
El señor López Cancio, durante las breves horas que permaneció en nuestra ciudad, celebró una cordial entrevista con nuestras autoridades y se trasladó en su compañía y en la del delegado de Juventudes, señor Hernández, a los diferentes lugares de la ciudad donde se trabaja activamente en la instalación y acondicionamiento de campamento y residencias destinadas a alojar a los cinco mil muchachos del Frente de Juventudes y de la Organización Juvenil Española que estarán presentes en las fiestas conmemorativas de Octubre.  
Con gran satisfacción el señor López Cancio comprobó la marcha de los trabajos y después de despedirse de nuestras primeras autoridades y mandos de la delegación de Burgos continuó su viaje.  
En el curso de la concentración nacional que celebrará la Organización Juvenil en nuestra ciudad

## El problema de Berlín

(Viene de primera página.)  
condenadas a diversas penas de prisión por el tribunal de la isla de Yassíada, el pasado viernes, han sido trasladados hoy a campos especiales de prisioneros en Cayseri y Adana. Mientras, 43 condenados a cadena perpetua han sido llevados a la prisión de Imrali, donde fueron ejecutados el primer ex-ministro Menderes y dos miembros de su Gobierno.  
**"RETIRARON LA DIMISION"**  
Estambul. — El presidente de Turquía, general Gamal Gursel, ha anunciado que su Gabinete ha retirado la dimisión que previamente había presentado una vez que aseguró a sus ministros "que tenían su total confianza".  
**DIMISION DEL GOBIERNO GRIEGO**  
Atenas. — El primer ministro griego, Constantine Karamanlis, ha anunciado esta noche, después de un Consejo de ministros, que mañana presentará la dimisión de su Gobierno al Rey Pablo. Agregó que aconsejará al Monarca que disuelva el Parlamento y convoque nuevas elecciones para el 29 de Octubre.  
Según círculos políticos de Atenas, la decisión de Karamanlis ha sido adoptada por la necesidad de que Grecia tenga un Gobierno dotado de la máxima estabilidad.—Efe.

## España v el Mundo

(Viene de primera página.)  
en el palacio de Pálhava una cena ofrecida por los embajadores de España al nuevo embajador de Portugal en Madrid, doctor Pinto Coelho y señora. El acto revistió verdadera solemnidad. Asistieron al mismo, ministros y otras altas personalidades.  
Al terminar el acto, el embajador de España, señor Ibáñez Martín, pronunció unas palabras.  
A continuación, habló el doctor Pinto Coelho y dijo que sentía una gran gran satisfacción por servir a su patria en España, país que tanto admira y quiere. Expresó, no obstante, su preocupación de que sea imposible aumentar aún más las buenas relaciones existentes entre los dos pueblos después de la labor realizada por los embajadores que le precedieron. Tuvo también palabras de afecto para el señor Ibáñez Martín.  
Finalmente, el Dr. Pinto Coelho brindó por la prosperidad de España y de su Caudillo. — Efe.  
**VISITA AL SEÑOR IBÁÑEZ MARTÍN**  
Lisboa. — Un grupo representativo de la XVI Asamblea de Charitas Española, celebrado en Fátima, ha visitado en la Embajada de España al embajador y su esposa, quienes le agasajaron. El embajador pronunció unas palabras.  
Ha asistido a esta VI Asamblea de Charitas Española el Cardenal arzobispo de Santiago, a quien acompañaban los obispos de Segovia y Albacete. — Efe.

Madrid. — Durante el día de hoy mejoró notablemente el estado del cielo en Andalucía, Extremadura, y Centro. La actividad tormentosa se limitó durante la tarde a la zona de Aragón y Navarra. La máxima precipitación correspondió a Madrid con 34 litros de agua por metro cuadrado. A última hora de la tarde el área tormentosa afectaba a Valencia y Barcelona.  
Predicción para el día 20. — Mejoría en Andalucía, Extremadura y las dos Castillas. Cielo parcialmente nuboso en todo el litoral levantino-catalán, donde todavía hay riesgo de núcleos tormentosos aislados que podrán afectar a todo el Mediterráneo. Las temperaturas de Madrid han sido de 20,3 grados a las 13,30 horas, y de 14,2 grados a las 7 horas.  
Las extremas de España han correspondido a Alicante y Málaga con 30 grados, y Avila y Segovia con 10 grados.—Cifra.

## Ataque de los comunistas a una ciudad vietnamita

Se apoderaron temporalmente de ella y mataron a 75 hombres  
Huyó y se ha ocultado el dirigente del fracasado alzamiento en Iraq

Saigón. — Las fuerzas gubernamentales han tenido 75 muertos y 52 heridos en el ataque realizado por guerrilleros comunistas contra Phouc Thanh, capital de la provincia del Vietnam del Sur del mismo nombre, de la cual se apoderaron provisionalmente, según se dice en círculos militares.  
Los comunistas en número de 600 a mil dirigieron a la guarnición gubernamental de 200 hombres.  
**TRAS LA FRACASADA REVUELTA EN EL IRAQ**  
Bagdad. — Mullah Mustafá el Barzani, dirigente del abortido levantamiento kurdo en el Norte del Iraq, ha huido y se ha ocultado, según informa hoy el periódico "Al-Ahd Al-Jadeed". Agrega el periódico que varios de sus seguidores han escapado a las montañas del Irán.

## 13.000 becas son destinadas a Iniciación o Pre-destinada y Primero de Oficialía Industrial.

Madrid. — Durante el día de hoy mejoró notablemente el estado del cielo en Andalucía, Extremadura, y Centro. La actividad tormentosa se limitó durante la tarde a la zona de Aragón y Navarra. La máxima precipitación correspondió a Madrid con 34 litros de agua por metro cuadrado. A última hora de la tarde el área tormentosa afectaba a Valencia y Barcelona.  
Predicción para el día 20. — Mejoría en Andalucía, Extremadura y las dos Castillas. Cielo parcialmente nuboso en todo el litoral levantino-catalán, donde todavía hay riesgo de núcleos tormentosos aislados que podrán afectar a todo el Mediterráneo. Las temperaturas de Madrid han sido de 20,3 grados a las 13,30 horas, y de 14,2 grados a las 7 horas.  
Las extremas de España han correspondido a Alicante y Málaga con 30 grados, y Avila y Segovia con 10 grados.—Cifra.

## COLEGIO DE SEÑORITAS

LEGALMENTE AUTORIZADO  
CLASES LIMITADAS DE ALUMNAS  
Realización de los deberes en el Colegio, Primaria, ingreso Bachillerato, Cultura, Labores, Taquimeca, Cálculo.  
Llana de Afuera 19

## BODEGAS ENTRENA, S. A.

NAVARRETE (LOGROÑO-RIOJA)  
Invita a sus clientes y amigos a degustar sus vinos, en el estándar del recinto de la III Feria del Vino, días 17 a 27 de Septiembre.  
DESCUENTOS ESPECIALES EN PEDIDOS DE FERIA

Valladolid. Tercera corrida de feria. Buena entrada. Seis toros de Jesús Sánchez Covaleda, descargados de piteos y mansilados, excepto el primero, que fue bravo, Antonio Ordóñez realizó en el primero una faena mandona y trcera y mató de una estocada. Ovación y saludos. En su segundo realizó una faena artística y porfiona, en terreno muy comprometido. Acabó de una gran estocada. Ovación, una oreja y vuelta. "Pedrés" hizo en su primero una faena breve y mató de dos pinchazos, oyendo muestras de desagrado. En el quinto hizo una faena temeraria, sintiendo mucho. Entró a matar y el toro se cae resentido de los cuartos traseros. Descabelle al tercer golpe. Ovación, petición de oreja por la faena y vuelta al ruedo. Gregorio Sánchez escuchó pites en ambos toros. Antonio Ordóñez y "Pedrés" fueron despedidos con aplausos. Los toros pesaron en vivo 476, 454, 462, 470, 464 y 473 kilos, respectivamente.  
—Mora de Toledo.—Novillada de feria. Llano. Seis de los hermanos Villagodio, con casta, que dieron buen juego. Andrés Hernández cortó dos orejas en su primero y fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en el cuarto. Manuel Benítez "El Cordobés" oyó aplausos en el segundo y le concedieron dos orejas en el quinto, dando tres vueltas al ruedo. Manolo Montes, ovación, oreja y vuelta en uno y silencio en el último.  
**ESCAPA UN NOVILLO AL CAMPO**  
Guadalajara. — Comunican de la localidad de Alerilla que durante la celebración de una novillada con motivo de las fiestas patronales descargó sobre el pueblo una fuerte tormenta, que obligó a los diestros y a los espectadores a refugiarse en las casas próximas. El novillo, que quedó solo en el ruedo, halló un hueco entre los carros con que se había hecho la plaza y logró escapar al campo sin que nadie lo advirtiera hasta que, una vez pasada la tormenta, regresaron a la plaza los diestros y los espectadores. A primeras horas de la mañana de hoy se ha iniciado la búsqueda de la res, sin que fuera encontrada a lo largo de toda la jornada.—Cifra.

## el TIEMPO

Madrid. — Durante el día de hoy mejoró notablemente el estado del cielo en Andalucía, Extremadura, y Centro. La actividad tormentosa se limitó durante la tarde a la zona de Aragón y Navarra. La máxima precipitación correspondió a Madrid con 34 litros de agua por metro cuadrado. A última hora de la tarde el área tormentosa afectaba a Valencia y Barcelona.  
Predicción para el día 20. — Mejoría en Andalucía, Extremadura y las dos Castillas. Cielo parcialmente nuboso en todo el litoral levantino-catalán, donde todavía hay riesgo de núcleos tormentosos aislados que podrán afectar a todo el Mediterráneo. Las temperaturas de Madrid han sido de 20,3 grados a las 13,30 horas, y de 14,2 grados a las 7 horas.  
Las extremas de España han correspondido a Alicante y Málaga con 30 grados, y Avila y Segovia con 10 grados.—Cifra.

## Ataque de los comunistas a una ciudad vietnamita

Se apoderaron temporalmente de ella y mataron a 75 hombres  
Huyó y se ha ocultado el dirigente del fracasado alzamiento en Iraq

Saigón. — Las fuerzas gubernamentales han tenido 75 muertos y 52 heridos en el ataque realizado por guerrilleros comunistas contra Phouc Thanh, capital de la provincia del Vietnam del Sur del mismo nombre, de la cual se apoderaron provisionalmente, según se dice en círculos militares.  
Los comunistas en número de 600 a mil dirigieron a la guarnición gubernamental de 200 hombres.  
**TRAS LA FRACASADA REVUELTA EN EL IRAQ**  
Bagdad. — Mullah Mustafá el Barzani, dirigente del abortido levantamiento kurdo en el Norte del Iraq, ha huido y se ha ocultado, según informa hoy el periódico "Al-Ahd Al-Jadeed". Agrega el periódico que varios de sus seguidores han escapado a las montañas del Irán.

## 13.000 becas son destinadas a Iniciación o Pre-destinada y Primero de Oficialía Industrial.

Madrid. — Durante el día de hoy mejoró notablemente el estado del cielo en Andalucía, Extremadura, y Centro. La actividad tormentosa se limitó durante la tarde a la zona de Aragón y Navarra. La máxima precipitación correspondió a Madrid con 34 litros de agua por metro cuadrado. A última hora de la tarde el área tormentosa afectaba a Valencia y Barcelona.  
Predicción para el día 20. — Mejoría en Andalucía, Extremadura y las dos Castillas. Cielo parcialmente nuboso en todo el litoral levantino-catalán, donde todavía hay riesgo de núcleos tormentosos aislados que podrán afectar a todo el Mediterráneo. Las temperaturas de Madrid han sido de 20,3 grados a las 13,30 horas, y de 14,2 grados a las 7 horas.  
Las extremas de España han correspondido a Alicante y Málaga con 30 grados, y Avila y Segovia con 10 grados.—Cifra.

## COLEGIO DE SEÑORITAS

LEGALMENTE AUTORIZADO  
CLASES LIMITADAS DE ALUMNAS  
Realización de los deberes en el Colegio, Primaria, ingreso Bachillerato, Cultura, Labores, Taquimeca, Cálculo.  
Llana de Afuera 19

## BODEGAS ENTRENA, S. A.

NAVARRETE (LOGROÑO-RIOJA)  
Invita a sus clientes y amigos a degustar sus vinos, en el estándar del recinto de la III Feria del Vino, días 17 a 27 de Septiembre.  
DESCUENTOS ESPECIALES EN PEDIDOS DE FERIA

Valladolid. Tercera corrida de feria. Buena entrada. Seis toros de Jesús Sánchez Covaleda, descargados de piteos y mansilados, excepto el primero, que fue bravo, Antonio Ordóñez realizó en el primero una faena mandona y trcera y mató de una estocada. Ovación y saludos. En su segundo realizó una faena artística y porfiona, en terreno muy comprometido. Acabó de una gran estocada. Ovación, una oreja y vuelta. "Pedrés" hizo en su primero una faena breve y mató de dos pinchazos, oyendo muestras de desagrado. En el quinto hizo una faena temeraria, sintiendo mucho. Entró a matar y el toro se cae resentido de los cuartos traseros. Descabelle al tercer golpe. Ovación, petición de oreja por la faena y vuelta al ruedo. Gregorio Sánchez escuchó pites en ambos toros. Antonio Ordóñez y "Pedrés" fueron despedidos con aplausos. Los toros pesaron en vivo 476, 454, 462, 470, 464 y 473 kilos, respectivamente.  
—Mora de Toledo.—Novillada de feria. Llano. Seis de los hermanos Villagodio, con casta, que dieron buen juego. Andrés Hernández cortó dos orejas en su primero y fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en el cuarto. Manuel Benítez "El Cordobés" oyó aplausos en el segundo y le concedieron dos orejas en el quinto, dando tres vueltas al ruedo. Manolo Montes, ovación, oreja y vuelta en uno y silencio en el último.  
**ESCAPA UN NOVILLO AL CAMPO**  
Guadalajara. — Comunican de la localidad de Alerilla que durante la celebración de una novillada con motivo de las fiestas patronales descargó sobre el pueblo una fuerte tormenta, que obligó a los diestros y a los espectadores a refugiarse en las casas próximas. El novillo, que quedó solo en el ruedo, halló un hueco entre los carros con que se había hecho la plaza y logró escapar al campo sin que nadie lo advirtiera hasta que, una vez pasada la tormenta, regresaron a la plaza los diestros y los espectadores. A primeras horas de la mañana de hoy se ha iniciado la búsqueda de la res, sin que fuera encontrada a lo largo de toda la jornada.—Cifra.



## La policía francesa les busca

El atentado contra el general De Gaulle ha desencadenado una ola de detenciones en todo el territorio francés. Objeto de búsquedas incesantes por la policía francesa son (de izquierda a derecha): Jacques Roy, oficial de Marina; Dominique Cabanne de la Pradé, Henry Manoury y teniente Godot, todos ellos miembros activos de la OAS (ejército secreto).—(Fotos Europa Press)

## Será invitada la Organización de Estados americanos a supervisar las elecciones en la República Dominicana

Brasilia. — El presidente brasileño, João Goulart, hizo anoche un llamamiento a las grandes potencias para que cesen en sus pruebas nucleares e intenten llegar a un acuerdo internacional en torno a la producción de armamento.—Efe.  
**OBEDIENCIA ORDENES DEL GENERAL GASCA**  
Méjico. — Las autoridades federales que investigan en torno a los disturbios armados ocurridos ayer en varios Estados del país han interrogado a dirigentes del partido derechista sinarquista detenidos entre más de cien personas.  
Uno de los 34 hombres capturados declaró a la Policía que proyectaban un levantamiento obedeciendo órdenes del general Gasca. Fueron ocupados también gran cantidad de fusiles, armas cortas, carabinas y granadas de mano. Las tropas federales se añaden efectúan registros en las casas de unas 15 localidades situadas cerca de la frontera con Guatemala.—Efe.  
**LA O. E. A. PODRÁ SUPERVISAR LAS ELECCIONES**  
Ciudad Trujillo. — El jefe de las fuerzas armadas dominicanas, general Rafael Trujillo, ha anunciado que la organización de Estados americanos será invitada para supervisar las elecciones presidenciales que tendrán lugar en la República Dominicana el próximo mes de Mayo. Ascendían a unas 40 las personas heridas a consecuencia del choque ocurrido en el pasado fin de semana entre adversarios y partidarios del Gobierno después de celebrarse una concentración en la capital de los elementos de la oposición.—Efe.

## Retirada francesa en Bizerta

(Viene de primera página.)  
ellas en el gran Argel, y de los 13 ataques realizados por los "activistas" (n que han muerto seis personas y otras 31 resultaron heridas. La mayor parte de estos ataques se realizaron con bombas de mano.  
**CONVERSACIONES FRANCO-TUNEZINAS**  
Paris.—Un portavoz del Ministerio francés de Asuntos Exteriores ha dicho que las conversaciones franco-tunezinas están progresando favorablemente y que ya ha sido posible suavizar algunas de las medidas tomadas en torno a la base naval de Bizerta. El portavoz agregó que, después del primer paso — la vuelta a la situación normal antes de Julio último —, podrían dar comienzo negociaciones sobre el problema básico del futuro de la base de Bizerta "pero en otras condiciones y a otro nivel".  
Las actuales conversaciones están siendo llevadas a cabo por el gobernador interino de Bizerta, y el consul general francés en aquella ciudad.  
**RETIRADA**  
Túnez.—Francia ha comenzado a retirar sus fuerzas en Bizerta hacia las posiciones que estas tenían antes de producirse la lucha en el pasado mes de Julio. La retirada comenzó ayer cuando seis barcos de guerra franceses zarparon de Bizerta rumbo hacia Francia.  
Al parecer, esta retirada se ha acordado después de que las autoridades tunezinas han dado seguridades a los franceses de que podrán mantener los accesos a los desembarcos puestos a la base,

## COLEGIO DE SEÑORITAS

LEGALMENTE AUTORIZADO  
CLASES LIMITADAS DE ALUMNAS  
Realización de los deberes en el Colegio, Primaria, ingreso Bachillerato, Cultura, Labores, Taquimeca, Cálculo.  
Llana de Afuera 19

## BODEGAS ENTRENA, S. A.

NAVARRETE (LOGROÑO-RIOJA)  
Invita a sus clientes y amigos a degustar sus vinos, en el estándar del recinto de la III Feria del Vino, días 17 a 27 de Septiembre.  
DESCUENTOS ESPECIALES EN PEDIDOS DE FERIA

Valladolid. Tercera corrida de feria. Buena entrada. Seis toros de Jesús Sánchez Covaleda, descargados de piteos y mansilados, excepto el primero, que fue bravo, Antonio Ordóñez realizó en el primero una faena mandona y trcera y mató de una estocada. Ovación y saludos. En su segundo realizó una faena artística y porfiona, en terreno muy comprometido. Acabó de una gran estocada. Ovación, una oreja y vuelta. "Pedrés" hizo en su primero una faena breve y mató de dos pinchazos, oyendo muestras de desagrado. En el quinto hizo una faena temeraria, sintiendo mucho. Entró a matar y el toro se cae resentido de los cuartos traseros. Descabelle al tercer golpe. Ovación, petición de oreja por la faena y vuelta al ruedo. Gregorio Sánchez escuchó pites en ambos toros. Antonio Ordóñez y "Pedrés" fueron despedidos con aplausos. Los toros pesaron en vivo 476, 454, 462, 470, 464 y 473 kilos, respectivamente.  
—Mora de Toledo.—Novillada de feria. Llano. Seis de los hermanos Villagodio, con casta, que dieron buen juego. Andrés Hernández cortó dos orejas en su primero y fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en el cuarto. Manuel Benítez "El Cordobés" oyó aplausos en el segundo y le concedieron dos orejas en el quinto, dando tres vueltas al ruedo. Manolo Montes, ovación, oreja y vuelta en uno y silencio en el último.  
**ESCAPA UN NOVILLO AL CAMPO**  
Guadalajara. — Comunican de la localidad de Alerilla que durante la celebración de una novillada con motivo de las fiestas patronales descargó sobre el pueblo una fuerte tormenta, que obligó a los diestros y a los espectadores a refugiarse en las casas próximas. El novillo, que quedó solo en el ruedo, halló un hueco entre los carros con que se había hecho la plaza y logró escapar al campo sin que nadie lo advirtiera hasta que, una vez pasada la tormenta, regresaron a la plaza los diestros y los espectadores. A primeras horas de la mañana de hoy se ha iniciado la búsqueda de la res, sin que fuera encontrada a lo largo de toda la jornada.—Cifra.

# NUESTRA CARTUJA

Por María Cruz EBRO

Efluvios de alta espiritualidad...  
Ráfagas evocadoras...  
Alredillo retozón...  
¿Dónde estamos?  
Nos encontramos en explanada de ancho horizonte; en lo alto de la Cartuja, de nuestra Cartuja.  
Pasados días, en diario madrileño, prestigiosa pluma ha escrito: «De los veintidós monasterios, prestigiosa pluma ha escrito: «De los treinta y tres monasterios de padres cartujos que existen en España y Mendizábal, hoy subsisten en activo», esto es, con religión que practican la Regla de San Bruno, solamente cuatro: el de Aula Dei, en Zaragoza; el de Montalegre, en la provincia de Barcelona; la Cartuja de Tarragona, donde se fabrica el famoso licor de Chartreuse, madre de todas las Cartujas; y el de Miraflores, a media legua de Burgos.  
Y el escritor que visitó el conocho levantado en los palacios de don Juan, padre de la Católica Reina, exclama: «En "Miraflores" se ensanchan los pulmones del alma y los del cuerpo también...»  
Nos encontramos en explanada de ancho horizonte evocador; en lo alto de la Cartuja, de nuestra Cartuja.  
El alrededor retozón impulsa a aspirar profundamente. Tónico y reservas vitales.  
Se cuenta que un ilustre diplomático argentino, gran amigo de España — Enrique Larreta — allá hacia el 43 se paseaba por la Rioja respirando a todo pulmón y exclamando: «Aquí se respiran verdaderos filletes de aire puro.»  
Filletes de solomillo, que dicen los entendidos son los mejores, se respiran en nuestra Cartuja cabe su joven pinar.  
La autora de esta crónica traida a tan delicioso lugar por amistad dilecta y generosa, formaba parte de grata reunión.  
Y se elevaban voces diciendo:  
— Los alrededores de Burgos no desmienten su justa fama.  
— Cierto, y es lástima...  
— ¿Qué?  
— Una mirada a nuestro alrededor y...  
— Si, esos restos de comida, latas y papeles dan triste aspecto de abandonado campamento a estos bellos parajes.  
— ¿Cómo evitarlo?  
— Fácilmente: colocando cestos de hierro firmemente sujetos a los árboles con indicaciones pertinentes para depositar en ellos los restos tirados hoy a boleas aquí y allá, en Fuentes Blancas en la del Prior.  
— ¡Já, ¡já, ¡já!  
— Justificadas son esas vuestras risas, señoras mías, — intervino a tal punto voz varonil y añadido: — soy burgalés cien por cien, y de ello me enorgullezco y por lo tanto lamento ese sector de gamberrismo que entre nosotros levanta cabeza.  
Si las farolas, y los bancos fuertes de piedra colocados en el Parterre salieron cual si de paja fueran, ¿qué tardarían en desaparecer los cestos en cuestión aunque Vulcanos los hubiese forjado?  
— Por iniciativa de cierto noble burgalés concejal en su día, se colocaron cestos en los árboles de la Isla para la recogida de papeles, ahora que...  
— ¡Lo vé Ud.! Somos incorregibles.  
— ¡No tal! al niño en las escuelas se le ha inculcado el respeto al árbol, y salvo raras excepciones, el árbol y las flores — ahí están nuestros maravillosos jardines públicos — son respetados. Por lo tanto...  
— Ante ustedes, me inclino...  
Quizá el maestro, héroe y abnegado pueda realizar el milagro; que milagro será acabar con el gamberrismo, plaga mundial que no va con la solera de nuestra ciudad...  
De regreso, dejando a espaldas la Cartuja, se nos ofreció espectáculo impresionante: la Catedral iluminada, fantásticamente iluminada por los rayos del sol poniente que cual chicleo travieso que se resiste a ir a la cama, se escondía entre las nubes.  
Y las torres catedralicias, sacras afligidas lanzadas hacia lo infinito dando consoladora esperanza a llamada angustiosa: «¡Oh! Dios: estás donde estás... porque necesariamente tienes que existir...»  
En su retiro monástico, el silencio de los cartujos habla con ferrosa elocuencia de la existencia de Dios.

## El coche del conde de Romanones choca con otro vehículo, en la divisoria de Segovia y Burgos

### El chófer y otras cinco personas fueron asistidas en Aranda de Duero

#### Perece atropellado por un automóvil francés en Casti de Peones, un vecino de Briviesca

Un automóvil de la matrícula de Madrid que conducía don Euliano Quesada, residente en Querfina (Marruecos), atropelló en la mañana de ayer, en las proximidades de Casti de Peones, al vecino de Briviesca don Manuel García Sánchez, de 54 años, el cual murió en el acto a consecuencia de las mortales heridas que sufrió al ser atropellado.  
El hecho ocurrió en el kilómetro 270 de la carretera general Madrid-Irún.  
También el matrimonio alcañino fue curado de primera intención en el mismo hospital arandino. La esposa presentaba fractura de una pierna y su marido, lesiones leves. Sus hijos, una joven de 17 años y un joven de 15, causaron alta en el referido establecimiento. La primera se fracturó el brazo derecho y el hermano se profirió heridas leves, salvo complicación.

**SUCESOR "FONDA MORAL" Arredillo**  
Servicio al Balmor con coche "Unión Microbus". — Teléfono, 3

**Muere en Roma una monja de 102 años**  
Roma. — La Hermana Melania Dornst de la Orden Misionera de Pedro Claret, ha muerto en Roma a la edad de 102 años. Nacida en 1859 en Lucerna la Hermana Melania profesó en Berna y fue una de las colaboradoras de la fundadora de la Orden la Condesa Ledochovska. Ha trabajado durante muchos años en Argentina, España y Suiza, antes de ser trasladada con casi 90 años, en 1947, a Roma donde acaba de morir.

**ANUNCIOS OFICIALES**

## ARROYAL

El día 24 del actual y hora de las doce, se subastará la casa taberna.

**Junta de Adquisiciones y Enajenaciones de la Sexta Región Militar**

EXPEDIENTE NUM. 20/61

Hasta las 11,30 horas del próximo día 28 del mes actual, se admitirán ofertas en la Secretaría de esta Junta, para la compra por CONCIERTO DIRECTO de artículos alimenticios, de limpieza, carbón antracita y leña con destino al Hospital Militar de esta Plaza, para las atenciones del 4.º trimestre del año actual.

Los Pliegos de Condiciones y demás detalles pueden verse en la expresada Junta, todos los días laborables de 9,30 a 14,00 horas.

Los anuncios serán abonados a prorrato entre los adjudicatarios.

Burgos, 19 de Septiembre de 1961

## El arzobispo de Burgos a Zaragoza

El Excmo. Sr. Arzobispo de Burgos, Dr. D. Luciano Pérez Plateiro, salió ayer tarde para Zaragoza, con el fin de asistir a los actos del Congreso Eucarístico Nacional que se está celebrando en aquella ciudad.  
Hoy saldrá asimismo desde Burgos, hacia Zaragoza nuestro ilustre paisano, el obispo de Orense, Dr. Temiño.

## La BOLSA

Madrid.—La Bolsa se ha mostrado atenta a los acontecimientos internacionales, por lo que el negocio se desarrolló sin tendencia determinada, con equilibrio de diferencias y poca prisa por operar. El cierre se mantuvo aplomado.

Acciones: B. España, 762; Exterior, 420; Hipotecario, 350; Central, 842; Eléctricas Catalana, 234; Nuevas, 237; H. Española, 289; Nuevas, 237; Novisimas, 351; Iberduero, 340; Nuevas, 333; Sil, 206; Eléctrica Madrileña, 2-5; Aguila, 630; Azucarera, 203; Encinar de los Reyes, 56; Urbis, 95; Minas Rif, 390; Duro Felguera, 218; Ponferrada, 875; Campsa, 190; Tabacalera, 203; Explosivos, 396,50; Nuevas, 371,50; Petrolcos, 558; Nuevas, 551; Altos Hornos, 230; Auxiliario Ferroarriles, 281; Telefónica, 204,50; Nuevas, 200; Fefasa, 143; Sniace, 236.

### Bols de Bilbao

Bilbao.—Ha dominado la oferta en la sesión de Bolsa de hoy con una contrapartida compradora de tono discreto, produciendo, como consecuencia, oscilaciones de tan escasa consideración que apenas han llegado a rebasar los dos enteros, salvo los correspondientes a muy pocos títulos, especialmente los bancarios, cuyos descensos han llegado a diez en Bancayvas.

Al cierre no estaba despejado el ambiente incierto.

Acciones: Banco Bilbao, 925; Ceral, 841; Banesto, 985; Mercantil, 335; Vizcaya, 940; España, 278; Nuevas, 273; Novisimas, 332; Rif, 387; Hornos, 226,50; mas, 263; Iberduero, 338; 1360; Sil, 204,50; Babcock, 439; Nuevas, 1,345; Campsa, 190; Telefónica, 204; Petrolcos, 552; Fefasa, 141; Sniace, 300; Explosivos, 396!

**BANCO DE SANTANDER**  
BANCA — BOLSA — CAMBIO  
CAJA DE AHORROS  
Espolón, 12. — BURGOS

Para su motor...  
caja de cambios...  
y diferencial



## LUBRI

BISULFURO DE MOLYBDENO  
SUPER-ADITIVO LUBRICANTE INTEGRAL COMPLETO

Protege por más de 20.000 Kms. los órganos vitales de su automóvil, camión o tractor



DELEGADO DE VENTAS  
TALLERES MECANICOS  
"SUIZO"  
San Agustín, 3 y 5 - Teléf. 23 64 - BURGOS

## Cincuenta y tres invitados a una boda se intoxican por comer tortada

### Niña muerta en Malagón al disparársele una escopeta con la que jugaba

Murcia.—Cincuenta y tres invitados a una boda han resultado intoxicados a causa de haber comido de pestre tortada.  
La mujer que las confeccionó, para asegurarse de que no estaban echadas a perder, como parte de una de las elaboradas por ella y poco después tuvo también que recibir asistencia facultativa.  
Los médicos que no se encuentran dispuestos son los novios, pues en su mesa presentaron una tarta confeccionada en el mismo día de la boda, ya que al parecer las otras lo habían sido tres días o cuatro antes del banquete nupcial. Dos horas más tarde se celebraron comenzando a sentirse enfermos los 53 invitados hasta el punto de que tuvieron que desplazarse médicos y practicantes de las localidades cercanas de Molina de Segura, y Ribera de Molina, al caserío de Torrealta de Molina, donde se registro el suceso.

**DETENCION DE UN CRIMINAL**  
Manzanares.—Ha sido detenido y puesto a disposición del Juzgado de primera instancia de esta ciudad, Alfonso Jiménez Soriano, de 30 años, natural de Bailén (Jaén) y vecino de Manzanares, quien se ha declarado culpable ante el capitán de la Guardia Civil de Alcazar de San Juan, del asesinato de Margarita de los Rios Padilla, de 53 años, natural de Riórdor (Málaga), hecho ocurrido en la noche del 27 de julio pasado, y cuyo cadáver apareció arrojado por el tren en el paraje conocido por la Casa de las Cubas, de este término, en el kilómetro 102,100 del ferrocarril Madrid—Andalucía, presentando el cuerpo acusados síntomas de homicidio producido con anterioridad al atropello del tren.

**HOMBRE MUERTO EN ACCIDENTE DE CIRCULACION**  
Santander.—Un hombre resultó muerto y dos gravemente heridos, en accidente de circulación ocurrido en la carretera de León-Santander, cerca del pueblo de Tana. Un turismo del servicio público patino y fue a estrellarse contra un árbol. Resultó muerto en el acto Aurelio Gomez Rodriguez, de 71 años, residente en el pueblo de Bedoya, de esta provincia, y sufrieron graves heridas su convecino, Francisco Fernández Torres, de 60 años, y el tercer ocupante y conductor del vehículo, José Luis Sotero Sánchez, de 25 años, vecino de Po-

**SE HUNDE UN BARCO Y DESAFAREN DOS HOMBRES**  
Vigo.—Hoy se han tenido noticias de que durante la madrugada del lunes al martes, a la altura de la isla de Oms, a la entrada de la ría de Pontevedra, en el bajo conocido por "El Centello", el mercante español "Borja", que había salido de Villagarcía hacia Vigo, donde iba a reparar averías, sufrió un impacto en la proa y, poco después oyeron sus tripulantes algunos gritos de socorro. Se trataba de la tripulación del barco "Lola", que había sido abordado, a causa de la niebla, y que, seguidamente, se hundió con sus cinco tripulantes. Dos de éstos desaparecieron en el siniestro. Se llamaban Rodolfo Meis Fernández, de 28 años, soltero y Manuel Taveira Dominguez, de 25, casado. El primero era hijo del patron del barco hundido. Los otros tres tripulantes fueron recogidos por dos embarcaciones.—Cifra.

**OTRO INCENDIO FORESTAL**  
Lugo.—Otro incendio forestal se ha producido en la provincia, esta vez en el monte de Labradela, Ayuntamiento de Jove.  
El fuego, cuyas causas se ignoran, se extendió rápidamente por una amplia extensión, llegando hasta los montes de Medela, en el Ayuntamiento de Cervo.  
En total se calcula que se han quemado 125 hectáreas.—Cifra.

**¡SIRVIENTE! en el Montepío Nacional del Servicio Doméstico** tienes aseguradas las siguientes prestaciones: vejez, invalidez, asistencia sanitaria, dote por matrimonio o por profesar en religión, ayuda familiar, premios de constancia, mejoras de la pensión de vejez y auxilio por defunción. No dejes tu afiliación.

# Una página para la historia española del automóvil

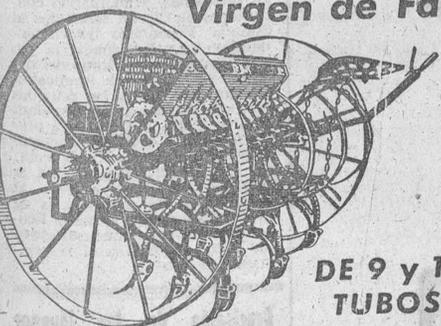
## D. Luis Velázquez Niembro, conductor del histórico coche «M-1».- Más de sesenta años al volante, lo cual le instituye en auténtica pieza de museo

Por GIL VEGA

Por mejor motivo, por muchas menos razones y méritos que los que concurren en la historia de don Luis Velázquez Niembro, se celebran cada día mil homenajes. Verán:  
Don Luis —ochenta años uno encima de otro, y muy bien puesto por cierto—, es un pionero del automóvil en España. Un significado pionero por cuanto proviene de los tiempos heroicos en que aquí se adoptó el motor de explosión para vehículos y, muy especialmente, por haber sido el

## SEMBRADORA UNIVERSAL

### Virgen de Fátima



DE 9 y 12 TUBOS

(Tiro tractor y caballería) para toda clase de cultivos y principalmente para el cultivo de líneas paralelas

## Finanzauto, S. A.

Concepción, 14 -- BURGOS

Concesionarios:  
Carretera de Valladolid, 5. — Aranda de Duero.  
Ramón y Cajal, s/n. — Miranda de Ebro.  
Plaza Mayor, 11. — Lerma.

conductor del coche matrícula M-1. Es decir: Don Luis es, propiamente dicho, lo que se llama toda una página de honor en nuestra historia del automóvil o, si ustedes quieren, una curiosa y venerable pieza de museo.  
Nos lo va a demostrar, haciendo gala, además, de una prodigiosa memoria:  
—Yo creo que es cierto eso de que cada uno nace ya con el destino a cuestas. Corría el año 1900 y, con sus principios, los primeros automóviles por San Sebastián, donde yo vivía. Eran coches elementales, no tenían todavía volante para conducir, sino manivela. Los vi y ya no pude sustraerme a la idea de que yo hubiera de ser otra cosa que conductor. Y eso fui, tras sortear los mil entrenamientos profesionales que interponían mis padres entre mi afición y yo. Era también el principio de la electricidad, y en esto se basaba el porvenir de los jóvenes de entonces.  
Y gracias a eso, a la electricidad, don Luis pudo llegar a conductor; su sueño:  
—Trabajaba en una Casa de esta novedad, y cada día había que ir a buscar material a San Juan de Luz a bordo de un automóvil —un De Dion Bouton, de radiador en espiral y manivela por volante— que conducía un francés —entonces casi todos los conductores eran franceses— que, celoso de su puesto, no tenía ningún interés en que yo aprendiera. Pero, a fuerza de ver, un día estuve en condiciones de ser yo quien enseñara. Por entonces, un señor que esperaba un automóvil me contrató de mozo de comedor con vistas a ser al tiempo chófer del futuro coche. Y luego... pero con su correspondiente conductor francés, que no me dejaba tocar el automóvil ni a tiros. Ello hizo que fuera a otra parte. Mi próximo señor se llamó don Valentín de Céspedes y Céspedes —gran señor— propietario que habría de ser en breve del célebre M-1, que yo estreñe.  
Eso era ya en Madrid. El M-1 era entonces lo que hoy se ha dado en llamar un "haiga".  
—Si, era una preciosidad. La atracción máxima de una exposición que se celebró en los altillos del Hipódromo. Allí lo compró mi señor. Costó 35.000 pesetas (en aquellos tiempos) Era un Panhard Levasor, cuatro cilindros. Una preciosa limousine de 24 HP, transmisión por cadenas, faros a carburo y lámparas de petróleo. ¡Ah... y arranque por manivela, lo cual era importante!  
—Al ser M-1 ¿quiere decirse que fue el primer coche que llevo a Madrid?  
—Mp; en aquel tiempo ya había aquí más de cincuenta automóviles. Es que antes la matrícula era cosa particular de los Gobernadores Civiles, y fue en aquella coyuntura cuando se hizo cargo de tal cuestión el Ministerio de O. P. Mi señor fue el

primero en acudir a este requerimiento, y de ahí el M-1.  
—¿Veioz?  
—Pues sí. Yo llegué a ponerlo a 55 kilómetros por hora. Pero aquello era un suicidio. Las carreteras eran auténticos caminos de herradura, con baches de toneladas y polvos por toneladas. Se caía una herramienta y se no terraba de modo tal que ya no la encontraba usted nunca ¡que tiempos...! En hacer 100 kilómetros se tardaba, en las mejores carreteras, hasta diez horas. Yo salí de Valencia un día a las nueve de la mañana y llegué a Alicante a las seis de la tarde del día siguiente. Y de andar por Madrid, no me hable. Ir a más de quince por hora era atentar contra la vida de los que iban dentro. Con decirle que había que dejar los faros en el garaje, ya está dicho todo. Se salía a rótura diaria de soportes.  
—¿Consumía mucho el M-1?  
—Un litro por caballo, decíamos. Pero ponerse en viaje era tener que ocupar medio coche con provisión de combustible. Para un viaje a San Sebastián yo cargaba el depósito (60 litros) y ponía 100 litros en la baca.  
—¿Estuvo usted mucho tiempo con el M-1?  
—Diez años. Pasó después a ser propiedad del General Correa, y luego lo perdí de vista. Yo fui a trabajar con la Sociedad Española de Petrolcos, en donde llevé también los mejores coches de la época.  
—¿Cuánto ganaba en sus primeros tiempos un conductor?  
—175 pesetas al mes, y mantenido. Sin mantener, 225. Solo teníamos un día libre al año: El mío era el Viernes Santo. Hoy es una gloria ser chófer; créame. Si las condiciones de entonces subsistieran hoy —coches, carreteras, jornales, etc.—, apenas habría conductores. No teníamos ninguna garantía social.  
—¿Toda la vida al volante?  
—Toda hasta hace 4 años y no por culpa mía. Ahora me dedico a aburrirme lo menos que puedo, pero quisiera estar al volante. Acudo a alguna tertulia de compañeros jóvenes, en donde se rien de nosotros. Nos llaman esclavos, nos desprecian, ignorando que su bienestar de hoy lo hemos logrado nosotros luchando desafortunadamente, siempre en la brecha; paso a paso. De vez en cuando escribo algún artículo para la revista de nuestra Mutua.  
—¿Diremos entonces que el me-

for coche que usted ha llevado es el M-1?  
—No; he llevado todas las marcas, pero el mejor fue un Chevrolet 14 HP., modelo 1934. Del M-1 he hablado como de un "haiga" de sus tiempos solamente.  
—Usted testigo, ¿cuál cree que ha sido el mayor adelanto en el automóvil a través del tiempo?  
—Sin duda alguna, la puesta en marcha.  
Muchos países recorridos, muchos miles y miles de kilómetros en tanto pasaba por sus manos la historia completa del automóvil en España. Muchas galas de lbera, muchos recuerdos, muchos sufrimientos... Setenta años, en fin, sobre ruedas. Y haber sido, nada menos, el conductor de un coche histórico, tal fue el M-1. ¿Que nos hace falta para rendir a este pionero un homenaje...? Porque, una medalla del trabajo, puede que sea más difícil, aunque méritos, lo que se llama méritos, no le faltan a don Luis Velázquez, toda una pieza de museo, toda una página magnífica de la historia española del automóvil.

**AUTOMOVILES SOTO Y ALONSO, S. L.**  
BURGOS

**Feria de San Mateo en Briviesca**

El día 21 de Septiembre se hará servicio a Briviesca, saliendo de la Estación de Autobuses taquilla número 6 a las 7,30 y 10,15 de la mañana.

LA EMPRESA

## IMPORTANTE EDITORIAL

De Barcelona precisa

### REPRESENTANTE

para la venta en librerías en esta plaza. Escribir al número 4.020 de PUBLICIDAD FONTAN. — Calle Trafalgar, 4. BARCELONA (10), indicando naturaleza de las otras representaciones que el interesado tenga a su cargo.

Obra Social Femenina de Santa María la Mayor

Apertura de curso
A partir del próximo Jueves, día 21, queda abierta la matrícula en la escuela de la Obra Social Femenina de Santa María la Mayor...

Orfeón Burgalés

Con esta fecha queda abierta la matrícula de nuevos orfeonistas para el curso 1961-62 en las distintas voces del Cuerpo Coral...

Don Fernando Martín López nuevo jefe de la oficina informativa del Ministerio de Información y Turismo

El ministro de Información y Turismo ha nombrado nuevo jefe de la oficina informativa de la Dirección general de Turismo en Burgos a don Fernando Martín López...

Mañana fiesta patronal del personal de Arbitrios

Mañana, jueves, festividad de San Mateo, el personal de Arbitrios municipales conmemorará su fiesta patronal...

GUIA FACULTATIVA

F. URRACA OCULISTA
LAIN CALVO, 17 - TELEFONO 1311

JOSE CARAZO PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja

JOSE ALONSO MEDICINA INTERNA, CORAZON Y NUTRICION - RAYOS X
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6

BENIGNO ANDRADE LOMA MEDICO Analisis clinicos
Pl. de Calvo Sotelo, 9, Tel. 5545

H. Seisdedos TRAUMATOLOGIA HUESOS Y ARTICULACIONES
Aparicio y Ruiz, 18 - Teléfono 5624

F. Martín Marassa MEDICO ODONTOLGO
Calle Madrid, 4, 1.º derecha
Consulta de 4 a 8 - Telf. 3119

I. López Sáiz JEFE DE CLINICA DEL SANATORIO PSIQUIATRICO «SAN LUIS»
Enfermedades mentales y nerviosas
Consulta de 12 a 2

L. RODRIGUEZ PASCUAL ENFERMEDADES DE LA PIEL
Depilación eléctrica definitiva. Limpieza de cutis. Imperfecciones cutáneas (acné, verrugas, etc.). Consulta, de 1 a 2 y de 5 a 7
San Pablo, 6. 4.º. Teléfono 2944

IZAMIL MONTA SUS GAFAS GRADUADAS CON Lentes Oritalan DE VISION PERFECTA
LAIN CALVO, 28

Burgos, capitalidad de la Cruzada

Fue en Burgos, ahora hace veinticinco años. El 1.º de Octubre de 1936, cuando Francisco Franco fue exaltado a la Jefatura del Estado y designado Caudillo de España...

Ayer marchó a Madrid el ministro de Educación

A las cinco de la tarde de ayer marchó a Madrid el ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio García-Mina.

2 nuevos colores 1961 DIAVOLO TEJITA de INMOVIX
Julio SANTILLAN PICON

En la formación del glorioso Imperio que se gestaba para la Cristiandad, cuando sonará en la Historia la gran hora de España...

En su Cuartel General, está fechada de puño y letra del Caudillo, el último Parte de Guerra correspondiente al 1.º de Abril de 1939...

En el día de hoy, cautivo y desarmado el Ejército Rojo, han alcanzado las Tropas Nacionales sus últimos objetivos militares. La guerra ha terminado...

Dice la escogió por madre unificadora de todos los pueblos y Estados hispánicos que se educaron por espacio de ocho siglos en la lucha contra los musulmanes...

Crónica de Miranda

El pasado día 15 falleció en esta ciudad a la edad de 64 años don Manuel Ruiz Llanos, propietario de la prestigiosa casa de comidas "La Vascongada"...

El domingo se inauguró la temporada oficial en este grupo en el que milita nuestro Deportivo Mirandés, que junto con el Irurria, eran los únicos equipos que habían celebrado ya un partido adelantado...

Per otra parte, tampoco le faltó el apoyo moral y material necesario en hombres que, al fin y al cabo, es lo que más vale, pues todos como leones, puestos en pie de guerra...

El pueblo le admira y le quiere, no pierde ocasión para vitorearlo y aclamarlo como Caudillo y salvador de España...

Burgos, capital de nuestra gloriosa Cruzada, supo responder a Franco, como el fin de la causa lo exigía...

Fues nobleza obliga y Burgos se siente noble, orgullosa de sus blasones y de su limpia historia...

Actualmente España ocupa con todo honor entre los pueblos civilizados el puesto que en justicia le corresponde como Nación civilizadora de mundos...

En el día de hoy, cautivo y desarmado el Ejército Rojo, han alcanzado las Tropas Nacionales sus últimos objetivos militares...

Dice la escogió por madre unificadora de todos los pueblos y Estados hispánicos que se educaron por espacio de ocho siglos en la lucha contra los musulmanes...

NECROLOGICAS

El pasado día 15 falleció en esta ciudad a la edad de 64 años don Manuel Ruiz Llanos, propietario de la prestigiosa casa de comidas "La Vascongada"...

El domingo se inauguró la temporada oficial en este grupo en el que milita nuestro Deportivo Mirandés...

Per otra parte, tampoco le faltó el apoyo moral y material necesario en hombres que, al fin y al cabo, es lo que más vale...

El pueblo le admira y le quiere, no pierde ocasión para vitorearlo y aclamarlo como Caudillo y salvador de España...

Burgos, capital de nuestra gloriosa Cruzada, supo responder a Franco, como el fin de la causa lo exigía...

Fues nobleza obliga y Burgos se siente noble, orgullosa de sus blasones y de su limpia historia...

Actualmente España ocupa con todo honor entre los pueblos civilizados el puesto que en justicia le corresponde...

En el día de hoy, cautivo y desarmado el Ejército Rojo, han alcanzado las Tropas Nacionales sus últimos objetivos militares...

Dice la escogió por madre unificadora de todos los pueblos y Estados hispánicos que se educaron por espacio de ocho siglos en la lucha contra los musulmanes...

Importante empresa

Da sueldo y comisión, a personas capacitadas para la Venta a Domicilio
NO IMPORTA QUE NO TENGA PRACTICA. — IMPORTA TENGAN MUCHA MORAL. — ENSEÑANZA A CARGO DE LA EMPRESA
Presentarse: SR. HERNANDO, calle Aparicio y Ruiz, 12, 3.º izq.
Los días 20 y 21 de este mes, a las 12 de la mañana y 5 de la tarde.
\* SE RUEGA MUCHA PUNTUALIDAD \*

Los Consejos comarcales de la Organización sindical

Con el de Aranda de Duero, terminó ayer el ciclo de reuniones previas al Consejo económico Provincial

La terminación del FF. CC. Madrid - Burgos, problema de vital interés para la comarca ribereña

Se cerró ayer el ciclo de reuniones previas con vistas a la celebración del Consejo Económico provincial, con la reunión del Consejo Sindical Comarcal de Aranda de Duero...

De la importancia e interés despertado en la capital de la Ribera por este Consejo, da una idea el hecho de que en el salón de actos de la C. N. S. se habían concentrado más de 150 representantes sindicales...

Abierta la reunión, el presidente de la Sección Económica, expone a la consideración de los reunidos los diversos problemas de sus representados...

La pronta terminación del Ferrocarril Madrid - Burgos, construcción de viviendas, tanto para labradores como para obreros, ampliación de la red telefónica...

Hace ver nuestra primera autoridad sindical la necesidad de ir revisando en cada localidad lo hasta ahora actuado, ya que en muchas ocasiones puede lograrse notable beneficio con un mejor aprovechamiento de las riquezas naturales...

Durante varias horas, los reunidos fueron estudiando todos los problemas, y adoptando conclusiones que serán sometidas al Consejo Económico provincial...

Asociación de las Jóvenes de Acción Católica
RETIRO ESPIRITUAL
Mañana, a las ocho de la tarde, y en la capilla del antiguo Seminario, tendrá lugar el Retiro mensual reglamentario...

Para obtener la perfecta impresión de MEMORIAS, FOLLETOS, CATALOGOS, REVISTAS Y LIBROS
Encargue en edición a Talleres Gráficos "DIARIO DE BURGOS"

En los periodos de "Stress"

- Por cambios bruscos de temperatura.
En tiempo de vacunaciones.
Por traslados de baterías o gallineros.
Cuando la producción disminuye sin causa justificada.



Cebin TETRACICLINA 20

20 grs. de TETRACICLINA por kilo, vehiculados en MICELIO (subproducto activo de la fabricación de antibióticos, con alto contenido en factores de crecimiento y complejo vitamínico B).

La TETRACICLINA es el más moderno y eficaz antibiótico de amplio espectro.

ANTIBIOTICOS S. A. DIVISION DE VETERINARIA
c/ Teresa López Valcárcel, 22 - Tel. 2396719 - MADRID 5



# Karmany, ganador de la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña

**Francés Busto, primero en la general**

Antoni Karmany ganó la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, disputada hoy entre Gerona y Puigcerdá, con un total de 147 kilómetros de recorrido.

En la novena y cinco de la mañana tomaron la salida en Gerona los corredores para disputar la cuarta etapa, en la que figuraban los puertos puntuables para el Premio de la Montaña, de Santacrua y Tosas.

El puerto de Santacrua fue conquistado en primer lugar por José María Quintanilla, seguido de Seguí, Botella, Karmany y Pérez Francés. En el descenso, Karmany y Quintanilla escaparon a sus perseguidores, logrando una ventaja de hasta cuatro minutos. En el collado de Tosas se alcanzaron por sus adversarios, cuando en primer lugar llegó Pérez Francés, siguiéndole Karmany, Botella, Bernardez, Manzanque, Carreras y otros.

Después de un grupo de corredores que marcha hacia Puigcerdá, a velocidades de vértigo.

Por esta misma ventaja Karmany se impone al resto de sus compañeros de grupo y vence al sprint.

La clasificación de la etapa fue la siguiente:

Primero, Karmany, con 4 horas, 38 minutos y 41 segundos;

# Ecós del Burgos C. de F.

**El domingo, «Día de media jornada económica».- Psicosis aérea en el viaje de Palma a Valencia.-- Portilla ha fichado por el Betis y se espera que sea cedido al Club albinegro**

En la Secretaría del Burgos C. de F. había anoche actividad extraordinaria. De Valladolid han concurrido a recibir peticiones de localidades para el encuentro del domingo próximo y varias agencias de viajes se han apresurado a formular sus reservas. Hay euforia en la «chinchada» vallisoletana, después del gran partido que vieron en Zorriola contra el Celta y como la proximidad geográfica con nuestra ciudad facilita el desplazamiento de ida y vuelta en el día, se están organizando numerosas excursiones en autocar. El contingente de seguidores del club blanquiverde será pues un buen refuerzo para la recaudación taquillera.

Dada la categoría del club visitante — el más serio aspirante al ascenso — y la importancia decisiva que,

# Las quinielas

**Diecisiete máximos acertantes cobrarán cada uno a razón de 247.168,30 pesetas**

Madrid. — El resultado provisional de la tercera jornada de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, ha sido el siguiente:

Columnas: 5.729.812.

Recaudación: 22.919.248 ptas. 55 por ciento para premios; 12.605.866,40 pesetas.

Reparto de premios: 4.201.862,16 pesetas, a repartir entre 17 máximos acertantes de 14 resultados, a razón de 247.168,30 pesetas cada uno.

La misma cantidad a repartir entre 465 acertantes de 13 resultados a los que corresponden 9.036,20 pesetas.

Identica cantidad a repartir entre 6.926 acertantes de 12 resultados, que cobrarán a razón de 606,60 pesetas cada uno.

# Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas

# Delegación de Burgos

**AVISO**

La Real Federación Española de Fútbol, ha comunicado que el partido At. Madrid - Español, incluido en el boletín de la jornada cuarta, se jugará el sábado.

Se recuerda al público que según la norma sexta, todo partido que se inicie antes de las catorce horas del día señalado para la jornada o no tuviese lugar dentro de dicho día, no se considerará incluido en el curso de pronósticos, computándose en este caso el primer reserva.

En Londres, Tottenham Hotspur contra Gornik (Polonia). **MICHE, AL OSASUNA**

Madrid. — Ha llegado a un acuerdo el defensa del Real Madrid, Míchel con el Club Atlético Osasuna. Jugará el club navarro en calidad de cedido durante la actual temporada.

**COMO FORMARAN LOS EQUIPOS**

Madrid. — El equipo del Vasas, después de su entrenamiento celebrado esta mañana en el estadio Santiago Bernabeu, ha asistido a algunos agasajos preparados en su honor por el Real Madrid y acompañado por el técnico madrildista, Osterreicher, ha visitado algunos lugares de esta ciudad. Los jugadores se retiraron temprano a descansar en el hotel donde se hospedaban.

El entrenador húngaro ha manifestado a los informadores madrileños que a pesar del resultado adverso de Budapest, no considera al Vasas eliminado, pues el equipo puede jugar mucho mejor que lo hizo en su campo.

A última hora de la tarde no tenía decidida todavía la alineación, pero añadió que no diferiría mucho de esta: Szentimihalyi, Karpáti, Meszöli, Sarosi, Bunizs, Berendi, Matesz, Pald, Machos, Surkas e Ihesz.

El entrenador del Real Madrid, Miguel Muñoz, tampoco ha hecho público el equipo que jugará mañana, pues está pendiente del estado de Jente. Si éste no pudiera jugar, le sustituiría Bueno, si bien lo más seguro es que el cuadro forme así:

Dominguez; Isidro, Santamaria, Miera; Ruiz (F), Pachin; Tejada, Del Sol, Di Stefano, Puskas y Gento. — Afili.

En la Secretaría del Burgos C. de F. había anoche actividad extraordinaria. De Valladolid han concurrido a recibir peticiones de localidades para el encuentro del domingo próximo y varias agencias de viajes se han apresurado a formular sus reservas. Hay euforia en la «chinchada» vallisoletana, después del gran partido que vieron en Zorriola contra el Celta y como la proximidad geográfica con nuestra ciudad facilita el desplazamiento de ida y vuelta en el día, se están organizando numerosas excursiones en autocar. El contingente de seguidores del club blanquiverde será pues un buen refuerzo para la recaudación taquillera.

# Simonsson será el delantero centro del equipo sueco para su partido con Bélgica

Estocolmo. — Ane Simonsson, delantero centro del equipo español, Real Sociedad de San Sebastián, dirigirá el ataque del equipo sueco en su partido contra Bélgica, correspondiente a la fase previa del campeonato mundial.

La Federación sueca de fútbol ha anunciado hoy que ha obtenido autorización del club español para el concurso de Simonsson en el encuentro citado.

Almas sanas en cuerpos sanos en los Albergues de Sección Femenina.

# HANOMAG BARREIROS



**VITORIA, 31 TELEFONOS 3965, 4903 y 4668 BURGOS**

# La protección civil en el Mundo

# Organización de la defensa civil en Noruega

Se ha impuesto a los municipios la obligación de construir abrigos públicos para proteger a las personas que fueran sorprendidas en la calle en el momento de la alarma. La Ley aclara que el Estado subvencionará la construcción de estos abrigos en los dos tercios de su coste. Está prevista la construcción de abrigos públicos capaces para el 20 por 100 de la población de las cincuenta ciudades más importantes.

En Noruega existen ya más de cien abrigos públicos, con una capacidad de recepción superior a 110.000 personas. Cada uno se construye abrigos que alcanzan una capacidad de 6.000 personas.

Noruega cuenta con las ventajas de unas condiciones geográficas favorables. La mayor parte de los abrigos públicos son perforaciones hechas en roca. En Oslo, por ejemplo, existe un abrigo construido en suelo granítico, a cincuenta metros bajo el nivel del suelo, que puede albergar 45.0 personas. Este abrigo está dotado de todo lo necesario: luz, instalaciones sanitarias, agua corriente, instalación para primeros socorros, sistema de ventilación y aire acondicionado.

Gran parte de estos abrigos públicos han sido concebidos para su utilización en tiempo de paz, bien como depósito o almacén subterráneo. Este es el caso del depósito de Puerto Franco, construido en las proximidades del puerto de Oslo, bien como garaje comercial, o lugares de esparcimiento y deporte.

Las autoridades noruegas han llegado a la conclusión de que correctamente es más económico construir los abrigos perforando a través de la roca que construirlos de hormigón armado. Son muchos los miles de millones que Noruega ha empleado en la construcción de abrigos.

Fero Noruega no sólo atiende a la protección de las personas con la construcción de abrigos para personal, sino que está construyendo abrigos para preservar a la industria de una paralización por ataque, en caso de guerra.

El abundante material que constituye el equipo de todos los servicios de protección civil está resguardado en abrigos subterráneos.

Dentro de la protección civil, existen organizaciones de protección civil industrial, que cuentan actualmente con unas 45.000 personas. Importantes cantidades de equipo y de material han sido adquiridas con esta especial misión, y gran número de abrigos han sido construidos en empresas y manufacturas. En 1957 la capacidad de estos abrigos permitía albergar a más de 100.000 personas.

No sólo están construidos abrigos para la protección de personal, herramienta y máquinas de repuesto, documentación, etc., sino que se está materialmente enterrando talleres completos. Por ejemplo, la fábrica de municiones de Raufoss, en la que trabajan 1.500 obreros, está instalada a unos cincuenta metros bajo el suelo. Son bastantes las fábricas construidas en analogas condiciones. En este aspecto, Noruega, tratada a Suecia, ocupa con ella el primer lugar en el mundo.

Otra particularidad interesante que ofrece Noruega la constituye la organización de los servicios de intervención de la protección civil. Estos servicios están organizados sobre una base técnica similar a la de otros países: lucha contra el incendio; salvamento; primeros socorros; descombridos; detección; descontaminación, etc. Pero a estas misiones que constituyen la ramificación de la protección civil, se añade en Noruega una rama importante, cual es la de recuperación o nueva puesta en marcha de los servicios públicos.

Las fuerzas de la protección civil dependen, bien de las organizaciones locales, bien de las columnas móviles. El 10 por 100 de los efectivos necesarios para estas misiones está constituido por voluntarios, quienes encuadran el resto del personal que está constituido por noruegos de dieciocho a sesenta y cinco años, que pueden ser llamados a servir en la organización, salvo los que están sometidos a sus obligaciones militares. Como las obligaciones militares cesan a los cuarenta y siete años, el problema de los efectivos está prácticamente resuelto. Actualmente los efectivos previstos son de 50.000 hombres para las fuerzas locales; 9.000 para las columnas móviles; y 50.000 para la protección civil industrial.

La instrucción del personal está organizada de la manera siguiente: los cuadros se forman en una escuela especial instalada en los arrabales de Oslo. Los cursos duran tres semanas. Esta escuela ha instruido a más de 4.000 residentes.

La instrucción de las fuerzas locales de la protección civil se hace en la misma localidad, con un curso de iniciación, por una sola vez, empleando para ello cuarenta horas, repartidas en cursos de tarde o noche, de dos o tres horas cada uno, que tienen lugar, generalmente, en la primavera. Además en otoño se perfecciona anualmente su instrucción con un curso de veinte horas. Como está establecido que este personal debe mantenerse en ejercicios prácticos en las mismas poblaciones a las que serán llamados a servir en caso de guerra.

La movilización de todo el personal que forma las columnas móviles sigue un periodo de instrucción inicial de la misma duración (cuarenta horas). Pero, además, permanecen cada año diez días en campos de columnas móviles y participa en ejercicios prácticos en las mismas poblaciones a las que serán llamados a servir en caso de guerra.

El personal que forma las columnas móviles sigue un periodo de instrucción inicial de la misma duración (cuarenta horas). Pero, además, permanecen cada año diez días en campos de columnas móviles y participa en ejercicios prácticos en las mismas poblaciones a las que serán llamados a servir en caso de guerra.

**Torno mecánico**

de dos metros entre puentes y 175 mm. de altura. Bancada plana tipo bastante antiguo. Con motor eléctrico y caja de cambios. Peso 1560 kilos. Precio: 14.750 ptas. Informes: Apartado, 299. SANTANDER

# Un Ebro para cada agricultor



**Ahora 44 C.V. a 1600 r.p.m. 185.000 ptas.**

**FABRICADO CON LICENCIAS Y TECNICA FORD**

Concesionario oficial

**Ignacio Palacios S.A.**

# Esta tarde, Real Madrid - Vasas, en el Bernabeu, para la Copa de Europa

**Ambos equipos han decidido virtualmente sus alineaciones**

Madrid. — En el estadio Santiago Bernabeu se enfrentarán mañana a las ocho y media, el Real Madrid y el Vasas de Budapest, para disputar el segundo encuentro correspondiente a la Copa de Europa de campeones de Liga.

En el primer partido, jugado en Budapest, triunfó el conjunto madrileño por 2-0.

**LOS PARTIDOS QUE SE JUGAN**

Madrid. — Mañana se jugarán los partidos correspondientes a la primera vuelta de la Copa de Europa de campeones de Liga, con los siguientes:

**PRIMERA DIVISION**

Real Santander - Real Oviedo, segunda vuelta.

Valencia C. F. - C. At. Osasuna, tercer partido.

Real Leonesa - R. C. D. Mallorca, tercer partido.

Real Castileñas.

Real Sociedad - Real Madrid C. F., tercer partido.

At. Madrid - R. C. D. Español, segundo partido (día 23).

F. Bateóna - At. Bilbao, tercer partido.

Casasola.

Real Zamora C. D., tercer partido.

Real Betis Balompie - Real Sociedad Echeverría.

**SEGUNDA DIVISION**

(Grupo primero)

C. D. Leonesa - C. D. Orense, segunda vuelta.

C. D. Salamanca - San Sebastián, segunda vuelta.

Real Gijón - Indauchu, segundo partido.

Real Gijón - Indauchu, segundo partido.

BURGOS C. F. - Real Valladolid Deportivo, señor Luis Quel.

A. D. Plus Ultra - C. D. Sabadell, señor Razuquin.

Deportivo Alavés - C. A. At. Baleares, señor Tomás López.

R. C. Celta - R. C. Deportivo Coruña, señor Alvarez Martínez.

(Grupo segundo)

Córdoba C. F. - C. D. Cartagena, señor Castillo.

Albacete Balompie - Levante U. D., señor García Orbeago.

R. C. D. Huelva - U. D. Las Palmas, señor Rigo.

C. D. Mestalla - C. D. Villarrobledo, señor García Rodríguez.

Cádiz C. F. - C. D. Málaga, señor Torres Bernabeu.

C. At. Ceuta - C. D. San Fernando, señor Prendes.

C. R. Murcia - R. Jaén C. F., señor Oliva.

Granada C. F. - Hércules C. F., señor Martín Alvarez.

# ¿Quién arbitraré el Burgos-Valladolid

Madrid. — Los árbitros designados para la próxima jornada de Liga, son los siguientes:

**PRIMERA DIVISION**

Real Santander - Real Oviedo, señor Llorca.

Valencia C. F. - C. At. Osasuna, señor Leandrea (día 23).

Real Leonesa - R. C. D. Mallorca, señor Castiella.

Real Sociedad - Real Madrid C. F., señor Gardenzábal.

At. Madrid - R. C. D. Español, señor Simo Píol (día 23).

F. Bateóna - At. Bilbao, señor Casasola.

Real Zamora C. D., señor Gómez Contreras.

Real Betis Balompie - Real Sociedad Echeverría, señor González Echeverría.

**SEGUNDA DIVISION**

(Grupo primero)

C. D. Leonesa - C. D. Orense, señor Pascual.

C. D. Salamanca - San Sebastián, señor Rey Otero.

Cada día  
UNA NOTA  
curiosa

Se descubre una tumba  
de hace 70.000 años

París (Fiel-Sirs).—Una tumba que se remonta a la época musteriense, de una antigüedad aproximada de 70.000 años, se ha descubierto en Francia, en las proximidades de Combe General, en la Dordogne, por el profesor Francis Bordes, de Burdeos. La tumba se hallaba a nueve metros de profundidad y estaba destinada a recibir el cuerpo de un niño o de un adolescente neanderthaliano. Tiene forma de un círculo casi perfecto de un metro de diámetro aproximadamente. En el fondo se han encontrado sobre piedras alineadas unos cuantos huesos pequeños. La hipótesis presentada por los científicos es que las características ácidas del terreno han causado la destrucción del esqueleto. En la actualidad se están desarrollando análisis muy cuidadosos con el fin de comprobar esta hipótesis. Además un importante yacimiento prehistórico ha sido descubierto por el profesor Louis Mercet, director del Departamento de Antiquidades Prehistóricas de la Academia de Toulouse a un kilómetro y medio de Aurignac, zona donde ya se verificaron otros hallazgos análogos. Según el profesor Mercet, el hallazgo de numerosas hachas talladas y hogares es prueba de que el hombre auriñacense conocía la caza y el arte de cocinar los animales. Los especialistas en Prehistoria consideran que ulteriores excavaciones en la zona y en las limitrofes podrían sacar a la luz restos y pruebas documentales capaces de incrementar los conocimientos sobre la vida de los hombres prehistóricos que vivieron en estas regiones. — (Fiel-Sirs).

## Sofía de Grecia, la Princesa de la sencillez

CAPITULO III

### «Mi reposo», la villa de los Reyes de Grecia en la isla de Corfú, ha sido el principal escenario del idilio



Corfú es una bella isla del Mar Jónico situada a lo largo de la costa entre Grecia y Albania, a la entrada del Estrecho de Otranto. Allí tienen su residencia de verano los Reyes de Grecia, en una villa situada al borde del mar rodeada de un jardín inglés en el que crecen con profusión las flores y algunas plantas tropicales. Esta villa, llamada «Mi reposo» ha sido el principal escenario del idilio entre Don Juan Carlos de Borbón y la Princesa Sofía de Grecia.

Es difícil precisar cuándo nació este. Quizá solo lo sepan exactamente los prometidos y no es cosa de hacer suposiciones que probablemente resultaría erróneas. Ya en 1954, Juan Carlos y Sofía coincidieron en el famoso crucero del «Agamenón», el yate real en el que los soberanos de Grecia acogieron a las principales familias reales de toda Europa. Pero entonces Sofía tenía solamente quince años y Juan Carlos dieciséis, por lo que es muy difícil que hicieran otra cosa que jugar y charlar como buenos camaradas. Quizá ya entonces comenzaron a sentirse atraídos por una mutua simpatía, pero lo más seguro es que la chispa de amor no surgió entonces. En los años que siguieron, Sofía y Juan Carlos coincidieron en varias ocasiones: en el baile dado con ocasión de la mayoría de edad de la Princesa Heredera de los Países Bajos, en la boda de la Princesa Helena de Francia y, finalmente, en el cruceo organizado en el verano de 1958 por la

Las relaciones de los Príncipes se han desarrollado en la mayor intimidad, lejos de toda publicidad innecesaria

La entrada de los novios en Atenas ha sido una impresionante manifestación de cariño

Por Joaquín ESTEBAN PERRUCA

Familia Real griega por las islas del Egeo. Fue en este viaje en donde, según parece, surgió el idilio, aunque los príncipes debieron llevar con la mayor discreción sus relaciones, pues nadie se percató de ellas y los periodistas de todo el mundo siguieron «candando» a Juan Carlos con todas las princesas solteras de Europa y los rumores de una inminente boda de Sofía con el Príncipe Harald de Noruega han seguido circulando hasta unos días antes del anuncio oficial del compromiso.

Real rodea la comitiva. Sofía está radiante, serena, sencilla como siempre y saludá a su pueblo con esa naturalidad exenta de todo protocolo que le caracteriza. El Príncipe Juan Carlos sonríe también y las jóvenes clavan en él sus ojos para grabar bien en su mente los rasgos físicos de su nuevo Príncipe. Luego, de repente, ceden los aplausos, las aclamaciones, los vitores entusiastas y el tremolar de pañuelos y la anciana, como si se recobrará de un sueño, se da cuenta de que ya todo ha pasado y que la muchedumbre empieza a disolverse.

Es ya noche cerrada. Atenas luce una iluminación extraordinaria y en la Acropolis, las ruinas del Partenón y de los Propileos parecen haber convertido sus piedras en oro viejo. Despacio, muy despacio, la anciana regresará su casa. La acompaña la joven que le ayuda a colocarse en primera fila porque teme que, en cualquier momento, la anciana desfallezca. Pero no desfallece. Aún tiene fuerzas para contar a su acompañante, una vez más, todo lo que se sabe la Princesa Sofía y lo bien que sonaron en sus oídos aquellos cánticos que anunciaron su nacimiento.

Si, nos lo imaginamos todo así, muy íntimo, muy entrañable, muy natural. Sin ninguna publicidad innecesaria, sin ningún fotógrafo presente, sin ningún periodista acechando la noticia. Como ocurren las cosas más profundas y sinceras que a nadie importan ni es preciso que nadie conozca hasta que llega el momento de revelarlas. Los acontecimientos se sucedieron a ritmo vertiginoso: el viaje a Lausana, para reunirse con los padres de Juan Carlos y con la abuela, la Reina Victoria, viuda de Su Majestad el Rey Alfonso XIII. La noticia del compromiso, dada simultáneamente en Estoril y en Atenas, la comunicación oficial del mismo al Jefe del Estado español, la sorpresa de la Prensa de todo el mundo, el jubilo popular, el revelo, las felicitaciones, las fotografías... Y ahora, tras el vendaval de acontecimientos, el regreso a Atenas para recibir entre aclamaciones, la alegría, el cariño y el entusiasmo de su pueblo.

VEINTIUN CANONAZOS Nuestra anciana, esa anciana ateniense que ya casi habíamos olvidado —la que vio nacer a Sofía y estuvo presente cuando tuvo que abandonar Grecia y sufrió la invasión alemana y el terror comunista y contempló luego con lágrimas en los ojos el regreso de sus Reyes— se ha lanzado a la calle. No quiere perderse el acontecimiento. Atenas está luminosa, radiante, hermosa como nunca. Miles de banderas y gallardetes con los colores nacionales de Grecia y España, adornan las casas particulares y los edificios públicos y cubren la impresionante carrera de dieciséis kilómetros que cubren la distancia entre el aeropuerto y el Palacio Real de Atenas. Los Reyes de Grecia, los Condes de Barcelona y los Príncipes ya han llegado al aeropuerto. Los baterías de la colina de Lycabos han tronado una vez más al disparar las veintinueve salvas de ordenanza. Hay un reuelo entre la multitud que espera ansiosa y una joven tiene que sostener a nuestra anciana que está a punto de caer empujada por el público que se apretuja y pugna por colocarse en primera fila. Pero ella no se arredra: ayudada por la gentil jovencita, logra abrirse paso y colocarse la primera, tras uno de los soldados que cubre la carrera. Ya está tranquila: desde allí podrá verlo todo, contemplar a los Reyes y a la Princesa y al Príncipe y, tal vez —quién sabe— hasta llegar hasta el coche cuando pase para apretar la mano de «su» Sofía.

LA ENTRADA EN ATENAS La emoción y la espera han fatigado a la anciana, que sigue aguantando a pie firme; la muchedumbre es cada vez más compacta, más densa. Los altavoces han anunciado que el Gobierno presidido por Karamanlis, ya ha saludado a los Reyes y a los Príncipes y que la caravana ha emprendido el camino hacia Atenas. Los soldados tienen que rechazar una y otra vez al pueblo que invade la calzada. Y de repente, el ansioso grito: ¡Ya vienen! ¡Ya se acercan! Es todo tan rápido, tan inesperado a pesar de la larga espera, que la anciana apenas se da cuenta. Verdaderamente que tiene que secarse las lágrimas que nublan sus ojos y que su vista está cansada. Pero también es verdad que todo dura apenas unos minutos. Sofía y Juan Carlos van en coche descubierto, tras de los Reyes y los Condes de Barcelona. Un escuadrón de la Guardia

CUANDO todo está a punto, cabe los muros reconstruidos del Alcázar de Toledo, para la inauguración del monumento conmemorativo del asedio. La liberación de los defensores por las tropas de Varela se nos dibuja, en la perspectiva histórica, como la realización casi increíble de un sueño idealista y atrevido de los propios sitiados. Un sueño largo de 72 días, con sus noches interminables, casi velado por las brumas inquietantes del riesgo de muerte y del cuchucor bélico. Un sueño creado y recreado en cada instante con imágenes de cielo, gloria y honor, como único recurso contra el derribamiento moral y el desfallecimiento físico. Porque tan solo la fuerza interior, nacida de la Fe y de la Esperanza, pudo sostener en su decisión inmovible a los combatientes y refugiados civiles, bajo el mando firme y responsable del coronel Moscardó. Para abatirlos fueron puestos en juego toda suerte de medios de combate y de recursos psicológicos. Por un lado, la prueba del hierro y del fuego, sin concesiones a las leyes del humanismo. Fue la artillería, actuando a placer en tiro directo sin temor a una reacción imposible; fue la aviación, en vuelos incansables desde las bases madrileñas próximas y bien dotadas; fueron las minas, con empleo por millares de los kilos de trilita, para conseguir sin riesgo lo que era inasequible por la vía derecha y brava del asalto en superficie... Se pudo abatir el baluarte, hasta no dejar piedra sobre piedra, como certificarían las ruinas, pero no pudo hallarse el medio de hacer vacilar los corazones.

Vanos, también, los intentos de conseguir la rendición de los patriotas por los caminos tortuosos de la presión moral, al margen de los códigos de guerra y aun de los más elementales principios de la humana convivencia. Hizo el Jefe sacrificio consciente de la vida de su hijo, puesta como precio de una rendición infamante, y supieron todos —hombres y mujeres— calar en la dimensión histórica del momento negándose unánimes a ceder el estrago moral de las sucesivas gestiones de rendición, conducidas sin honor, en representación del Gobierno de Madrid, por dos hombres —militar el uno, sacerdote el segundo—, que otra actividad debían a España y a sí mismos.

No eran despreciables las razones militares, que justificaban en los comienzos de la Cruzada la lucha tenaz por la posesión del Alcázar. Desde el punto de vista nacional, el Alcázar era un punto fuerte en pleno territorio enemigo, cuya creación y mantenimiento absorbía importante núcleo de fuerzas contrarias. Para los rojos, aparecía de día en día más urgente recuperar las tropas de asedio para alimentar la batalla en la ruta de Extremadura. Pero muy por encima de la motivación puramente estratégica de la lucha, se alzaban los valores morales surgidos en torno a ella. Las circunstancias habían hecho del histórico recinto un objetivo-símbolo, a cuya definitiva posesión se daba dentro y fuera de España una significación emocional y bélica, que prefiguraba los

## SUEÑOS EN EL ALCAZAR

Por Juan de VIVAR

finés y métodos de guerra en ambos bandos y aun el resultado final de la guerra misma. He aquí la explicación de la decisión de Franco de acudir en socorro de Toledo, subordinando a ello, en cierto modo, el ritmo de la marcha directa sobre Madrid de las columnas del Sur. «La liberación del Alcázar —declaró Franco a la Prensa extranjera— es lo que más he ambicionado en toda mi vida. Ahora la guerra está ganada. La aviación nacional —que tanto tuvo que ver en el sostenimiento de la moral de la defensa— había llevado al Alcázar la promesa del futuro Generalísimo de una liberación próxima. Intúiles los intentos de oscura y fanática inspiración para oponerse a la fuerza incontenible de la verdad histórica. Burtamente, en ocasiones —como en «L'Espoir» de Malraux o en «El Yugo y las Flechas» de Matthews— pretendiendo la negación pura y simple del heroísmo o razón de la defensa; más hábil y peligrosamente otras veces —como en obra más reciente y discutida— limitándose a ignorar, como tantas otras cosas, la significación del hecho del Alcázar en el panorama de móviles y actitudes que caracterizan históricamente la Cruzada.

La única verdad está en la estimación de la gesta, como herencia preciosa hecha por los defensores a la civilización occidental. El espíritu del Alcázar ha inspirado, aun en solares extraños, heticitudes ejemplares y difíciles. «Cuando yo me parecía no poder más —confesaba hace unos años Erich Hartman Hartmann, héroe de la aviación alemana prisionero en Rusia— yo evocaba el recuerdo del Alcázar. Pensaba en Moscardó. Y me repetía el diálogo sublime que sabía de memoria desde niño: «Papá! Dices que me van a fusilar si el Alcázar no se rinde, pero no te preocupes por mí...» «Si es cierto, encomienda tu alma a Dios, da un viva a España y serás un héroe que muere por ella, Adolfo, hijo mío. Un beso muy fuerte». El espíritu del Alcázar simboliza en el mundo actual la decisión de resistencia frente al designio de dominación comunista. Acertó, en suma, Charles Maurras cuando proclamó a los vientos de Europa: «Los defensores del Alcázar de Toledo deberán ser citados con mención honorífica, en la orden del día del Universo civilizado...» Premio indiscutible para unos héroes, que, como dijera un día el coronel Moscardó, «tenían que soñar la victoria cada día y crear sus propios sueños».

## Carta de Madrid

Madrid. — (Crónica de «Tachin», para DIARIO DE BURGOS.) Hace unas horas ha fallecido el escultor Juan Cristóbal, a los 64 años de edad. Inmediatamente ha comenzado el desfile de amigos y admiradores por su domicilio de la calle de Ortega y Gasset. Había nacido en Almería y desde muy joven residió en Madrid. Siempre estuvo a la vanguardia de la escultura española. Entre sus obras más importantes están la estatua de Trujillo, encargo del Gobierno dominicano, y el monumento al Cid, erigido aún no hace mucho tiempo en Burgos. Descansa en paz el ilustre artista desaparecido.

TEATRO Paso sí. Hoy comienza Alfonso Paso su montón de estrenos con «Las buenas personas», en el Teatro Goya. El autor ha manifestado en su autocrítica que esta obra la dolía de un modo atroz dentro del cuerpo y que mientras la hacía se consagró

una vez más a la rabiosa e insostenible defensa de la libertad humana, de la piedad y de la comprensión. Dice también que ignora lo que ha escrito, a pesar de haberlo copiado casi de la realidad. Y asegura con sinceridad que, pase lo que pase, «Las buenas personas» será siempre una de sus obras predilectas. FUTBOL. — Mejora la salud del presidente del Supremo, tras varias transfusiones de sangre. — Según Escartín, en el puesto de seleccionador le sustituirá Benito Díaz.

Conferencia del Dr. Proaño en la XXI Semana Española Disertó sobre el tema «Tradición desde Vitoria a Trento»

Madrid. — En las reuniones públicas de la «XXI Semana Española de Teología», el doctor don Vicente Proaño, canónigo de Burgos, expuso su estudio sobre la «Tradicón desde Vitoria a Trento». Examinados los conceptos fundamentales de su trabajo —tradicón y tradiciones, tradición y escritura «sensus fidelium»—, hizo el resumen de la investigación. Frente a la Teología «protestante que establece como principios básicos la suficiencia material y formal de la Escritura juntamente con la inspiración privada», los teólogos católicos afirman la existencia de un conjunto de verdades independientes de la misma a lo que llaman tradición. Y esta tradición objetivamente considerada, es la norma y la regla que usa la Iglesia para interpretar la Escritura. Existe igualmente un sentido de la fe que se conserva en la Iglesia y de la cual se sirve precisamente para llegar al conocimiento de la tradición objetiva y de la Escritura. — Cifra.

Ya se ha contagiado Madrid de lo de las cancionetas. Tendrá su consabido «Festival de la Canción», con sus boleos, sus gritos y sus cursilerías. Denominación exacta, «El Certamen de la Canción Moderna». Se celebrará el mes próximo y estará dotado con diez mil duros. Menos

### MURALES "DOW"

(Importación inglesa)  
LA ÚLTIMA MODA EN DECORACIÓN  
Maravillosos paisajes en su hogar. Exclusivistas  
HIJOS DE MOLINER

### La mayor parte de los fondos de la Ayuda Americana será destinada a compras estatales de productos alimenticios

### Proyecto de instalación en Valmaseda de un Museo ferroviario único en el Mundo

Madrid. — Según informes de fuente fidedigna, parece que van muy adelantadas las negociaciones para determinar la cuantía de los fondos asignados a España con cargo a la Ayuda Americana. Las impresiones en los medios económicos es que gran parte de esos fondos serán destinados a compras estatales de productos alimenticios, principalmente trigo, ante el déficit de la cosecha de este año, ya que las empresas españolas, ante las grandes facilidades que encuentran para realizar importaciones, no muestran interés alguno en realizar compras con cargo a dichos fondos. UN MUSEO ÚNICO EN EL MUNDO Santander. — La idea de crear un museo ferroviario de singular

### HUMOR

Sin palabras.

### TEATRO AVENIDA HOY

7:45 tarde y 11 noche  
DESPEPIDA DE LA COMPAÑIA DE COMEDIAS  
LILI MURATI  
Con el estreno de la comedia de Serge Verber, adaptación libre de Luis Tejedor  
"LA DONCELLA ES PELIGROSA"  
(Autorizado mayores 16 años)

### AUTOCARES SAVA

- Motor Diesel
- 18 plazas con pasillo libre
- 350.000 ptas.
- Servo-freno
- Entregas 60 días
- FACILIDADES DE PAGO HASTA 36 MESES

### Finanzauto. S. A.

Concepción, 14. BURGOS  
Concesionarios:  
Carretera de Valladolid, 5 - ARANDA  
Ramón y Cajal sin - MIRANDA  
Plaza Mayor, 11 - LERMA

### Se estrella un avión con peregrinos cerca del aeropuerto de Dublín

Dublín. — Un avión que llevaba a bordo peregrinos procedentes de Lourdes, se deslizó por la carretera que comunica Belfast con Dublín, en un punto situado a unos dos kilómetros del aeropuerto de esta ciudad y fue a estrellarse contra uno de los lados de la misma. Ninguno de los pasajeros ha sufrido heridas, pero algunos tuvieron que ser atendidos en la clínica del aeropuerto de ataques nerviosos. Los restos del aparato bloquean la carretera. — Efe.

### Está en estudio la reanudación de pruebas nucleares en la atmósfera por los Estados Unidos

Washington. — Está en estudio la posible reanudación de las pruebas nucleares en la atmósfera por parte de los Estados Unidos, según ha manifestado el secretario de Defensa norteamericano, Robert Menemara.